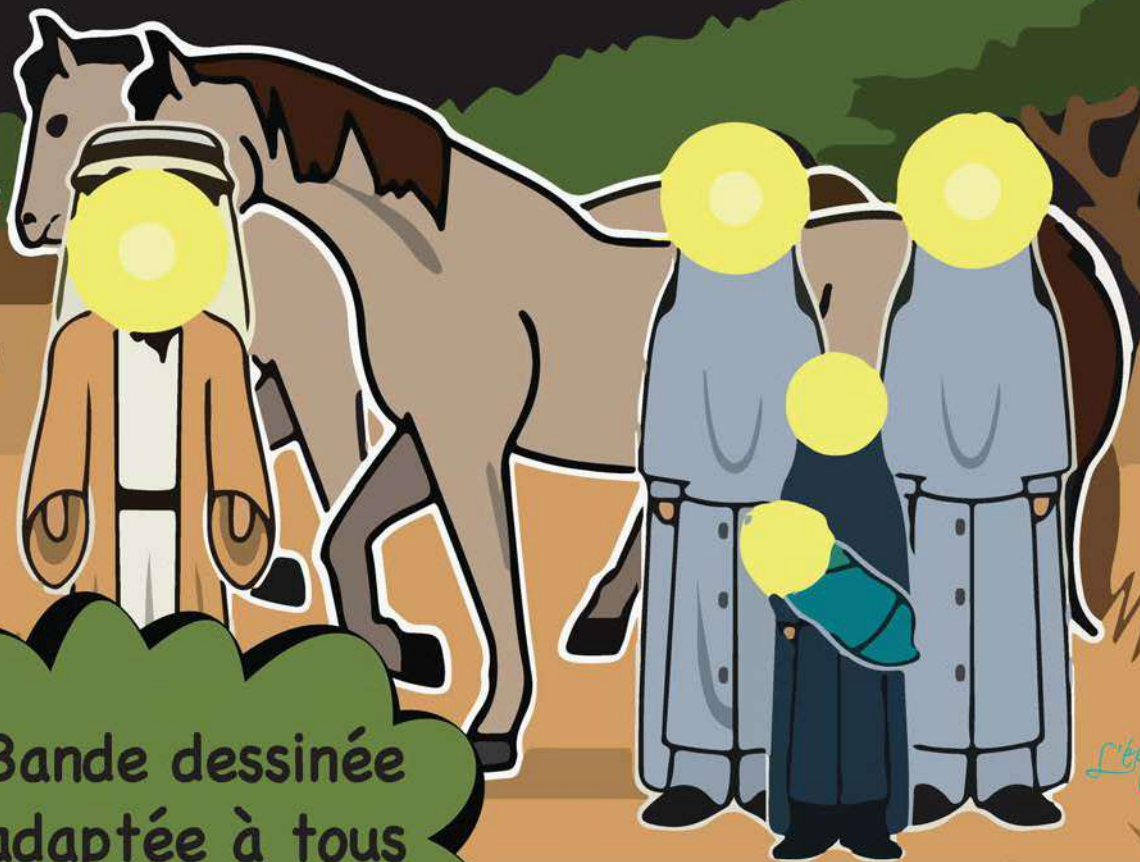


LE VOYAGE D'IMAM HOUSSAYN (A) À KARBALA



Bande dessinée
adaptée à tous
les âges

AAMINA SHERIFF - JIVRAJ

L'Équipe
Shia 1974

Le voyage d'Imam Houssayn (a) à Karbala

Écrit par Aamina Sheriff - Jivraj
Édité par Sheikh Mujahid'Ali Sheriff

Dédicace

Je voudrais dédier ce livre à mes parents qui m'ont toujours inspiré à me développer, à apprendre et à repousser mes limites.

Copyright (c) Aamina Sheriff - Jivraj 2020

Ce livre ne peut être imprimé que pour un usage personnel ou communautaire. L'auteur n'autorise pas l'impression de ce livre pour la vente.



**Maintenant que mon père
Mou'awiya est parti, je dois
m'assurer que tout le monde
m'accepte comme leur chef !
Surtout Houssayn Ibn 'Ali !**

**Mou'awiya venait de décéder. Il a fait de son fils
Yazid le prochain calife après lui. Yazid voulait obtenir
le Bay'at de l'Imam Houssayn (a). Il était déterminé
à forcer l'Imam à l'accepter comme le chef
des musulmans.**

Apporte cette lettre à Walid à Madina. Il doit obtenir le Bay'at de tout le monde, en particulier de Houssayn Ibn 'Ali.

Oui



Yazid a envoyé un messenger au gouverneur de Madina, Walid, lui ordonnant d'aller demander le Bay'at à tout le monde, en particulier à Imam Houssayn (a).



Comment un homme
comme moi peut-il
prêter allégeance à un
homme comme Yazid ?

**Walid a appelé Imam Houssayn (a) à son palais
et lui a lu la lettre de Yazid.**



**Nous devons quitter
Madina. Yazid ne
nous laissera pas
vivre ici en paix.**

**Imam Houssayn (a) savait qu'il ne pouvait plus
rester à Madina. Il a immédiatement informé sa
famille et ses proches de leur voyage.**



Ô mon grand-père ! Votre Oummah m'a abandonné ! Ô Prophète d'Allah, soyez témoin que ces gens m'ont abandonné. C'est ma plainte jusqu'à ce que je vienne auprès de vous.

Imam Houssayn (a) s'est rendu sur la tombe de son grand-père, le Prophète Mouhammad (s). Il était très triste de l'état de la Oummah musulmane.



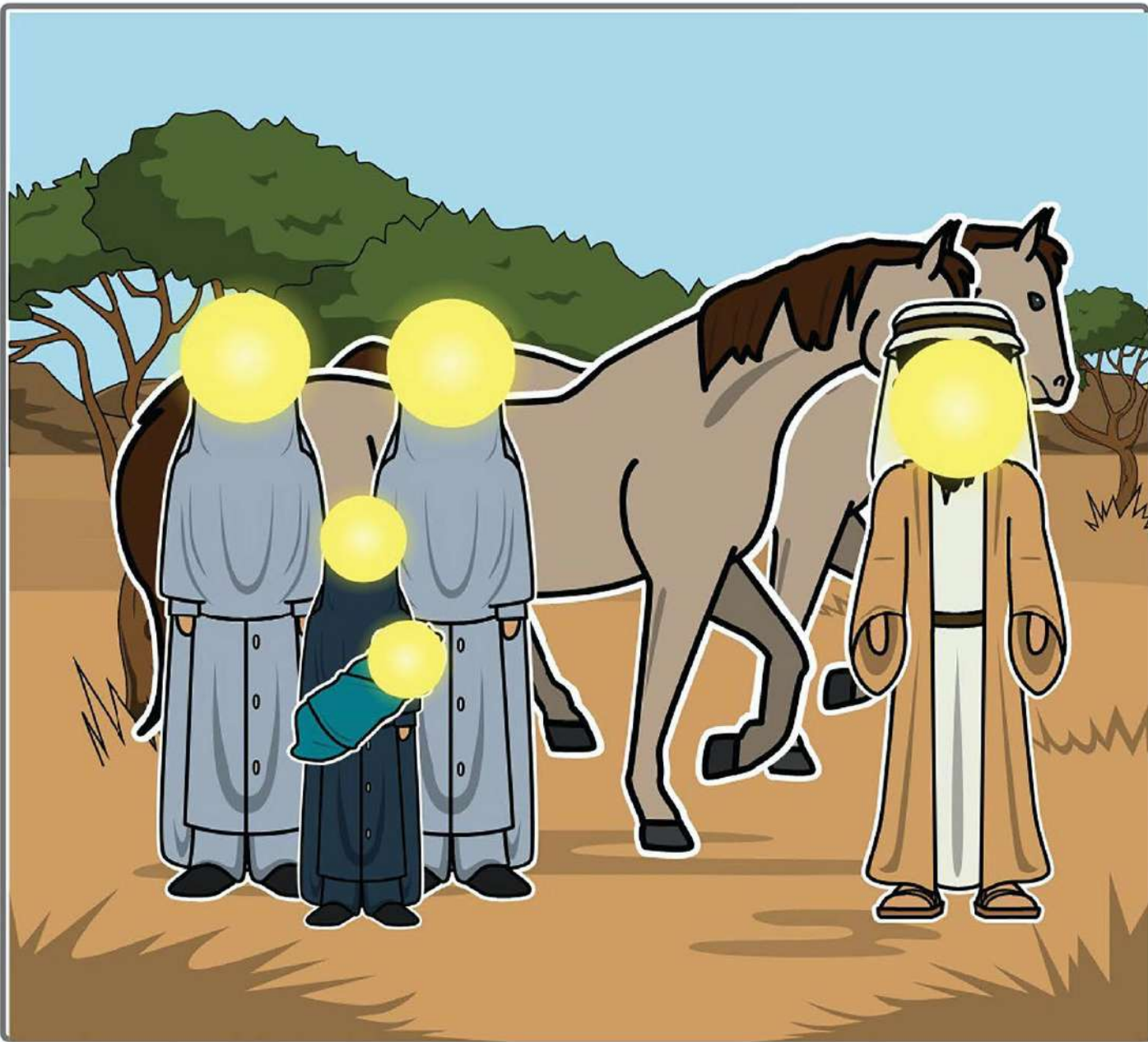
Après avoir quitté la tombe de son grand-père, le Saint Prophète (s), Imam Houssayn (a) s'est rendu sur les tombes de sa mère, Bibi Fatima (a) et de son frère, Imam Hassan (a), pour leur faire ses adieux.



**S'il vous plaît,
laissez le bébé 'Ali
Asghar avec moi. Je
m'occuperai de lui.**

**Ma fille chérie, 'Ali
Asghar a un grand
rôle à jouer dans mon
voyage. Il doit venir
avec moi.**

**La fille d'Imam Houssayn, Bibi Fatima Soughra,
était très malade et ne pouvait pas faire le voyage.
Elle était très triste de voir sa famille partir.**



Le 28 Rajab 60 AH, Imam Houssayn (a) et sa famille, les femmes et même les enfants, ont quitté Madina et se sont dirigés vers Makkah.




Et c'est ainsi qu'a commencé....

LE VOYAGE DES LARMES

**Le voyage difficile de la famille pure a commencé
ici. Le voyage des larmes**



Le 3 Shabaan 60 AH, Imam Houssayn (a) ainsi que son petit groupe de compagnons et sa famille sont entrés dans la ville sainte de Makkah.



Si Houssayn reste
à Makkah, les
gens ne me feront
pas le Bay'at.

Lorsque Yazid a appris que l'Imam (a) avait quitté Madina, il a préparé ses hommes à aller à Makkah pour tuer Imam Houssayn (a). Il ne se souciait pas du fait que Makkah était sacrée et que la période du Hajj approchait.



OUI

BIEN SÛR

Nous souhaitons que Houssayn Ibn 'Ali vienne chez nous à Koufa. Nous lui prêterons allégeance.

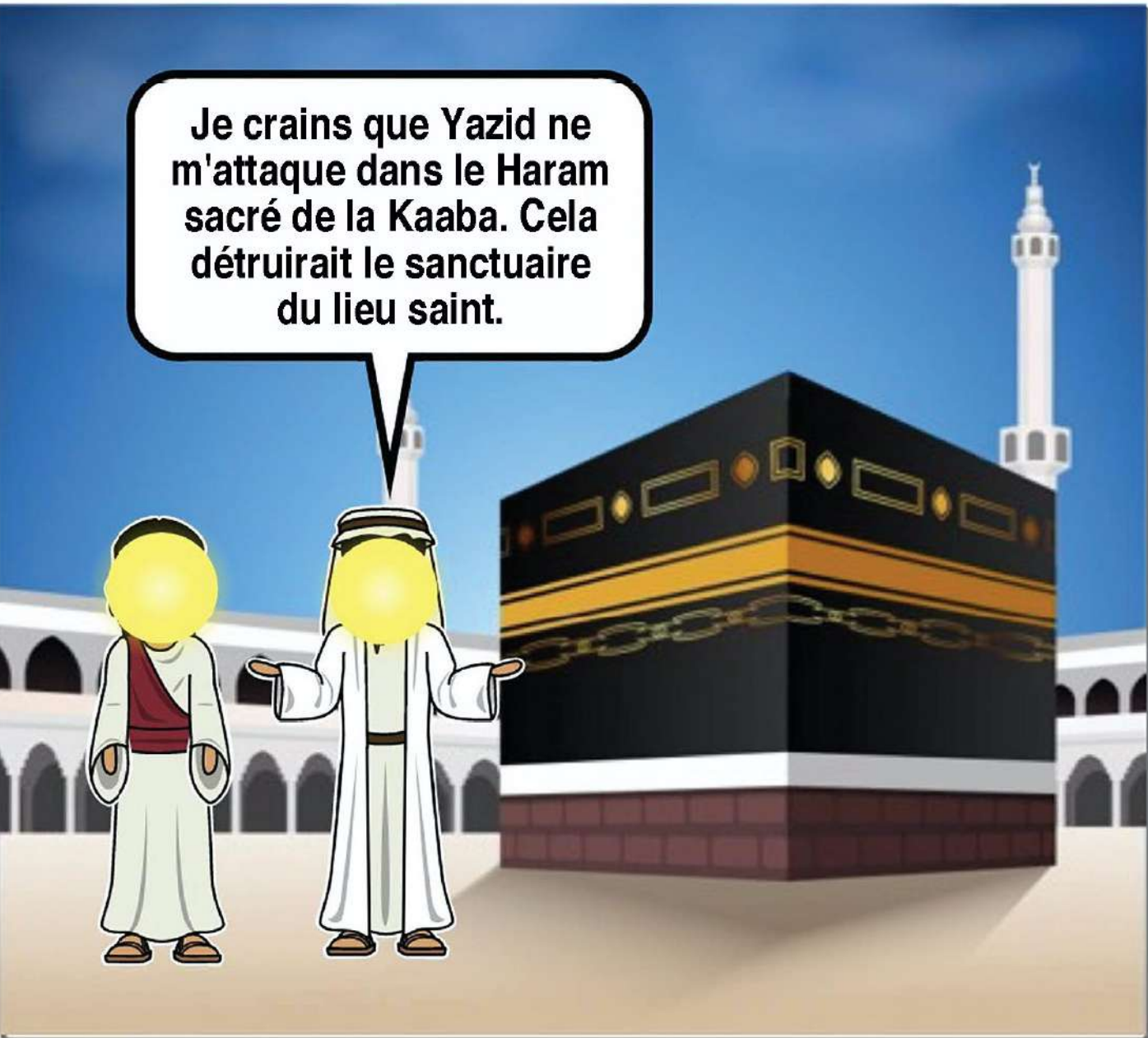
Les habitants de Koufa ont entendu parler du départ d'Imam Houssayn (a) de Madina. Ils ont envoyé de nombreuses lettres à l'Imam pour l'inviter à Koufa. Ils ont dit qu'ils l'aimaient et qu'ils voulaient qu'il soit avec eux.



**Imam Houssayn (a) a envoyé son cousin,
Mousslim Ibn Aqeel à Koufa, pour voir quelle était la
situation. Les gens voulaient-ils vraiment qu'Imam
Houssayn (a) vienne dans leur ville ?**



Les hommes de Yazid se sont dirigés vers Makkah. Ils ont reçu l'ordre d'attaquer Imam Houssayn (a) et de le tuer. Ils se sont vêtus du Ihram et ont caché des poignards sous leurs vêtements afin que personne ne puisse les voir.



Je crains que Yazid ne m'attaque dans le Haram sacré de la Kaaba. Cela détruirait le sanctuaire du lieu saint.

Quand Imam Houssayn (a) a appris que les hommes de Yazid étaient présents à Makkah, il a réalisé qu'il ne pouvait plus y rester. Toute effusion de sang dans la maison sacrée d'Allah (swt) était insupportable pour lui.



Par Allah ! Je tiens à être tué en tout autre lieu plutôt que de nuire à la sainteté de la Sainte Kaaba.

Imam Houssayn (a) a changé son niyyah de Hajj en celui d'Oumrah et a décidé de quitter Makkah.



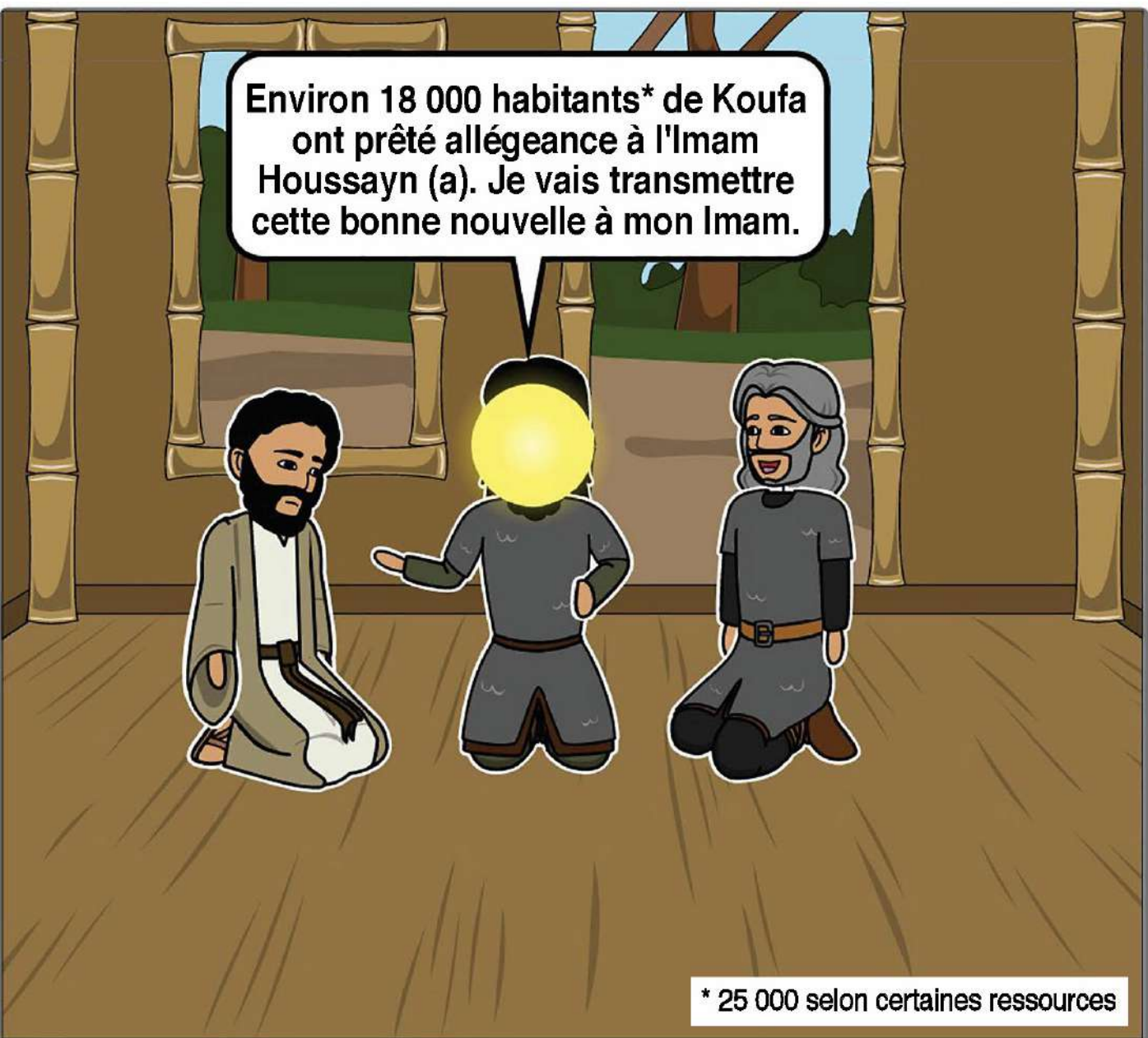
**Ô petit-fils du
Saint Prophète,
où irons-nous ?**

**J'ai décidé
d'aller à Koufa.**

**H. Mouslim Ibn Aqeel a envoyé l'information à
Imam Houssayn (a) que les habitants de Koufa
étaient pressés de le recevoir.**



**Imam Houssayn (a) et sa petite armée
se sont mis en route vers la ville de Koufa
le 8 Dhoul Hijjah 60 AH.**



Environ 18 000 habitants* de Koufa ont prêté allégeance à l'Imam Houssayn (a). Je vais transmettre cette bonne nouvelle à mon Imam.

* 25 000 selon certaines ressources

H. Mouslim Ibn Aqeel a atteint Koufa le 5 Shawwal 60 AH. Tout le monde est venu le voir pour lui promettre l'allégeance à l'Imam Houssayn (a).

Remettez cette lettre à Oubaydoullah Ibn Ziyad. Il doit capturer Mouslim Ibn Aqeel et l'emprisonner ou même le tuer !



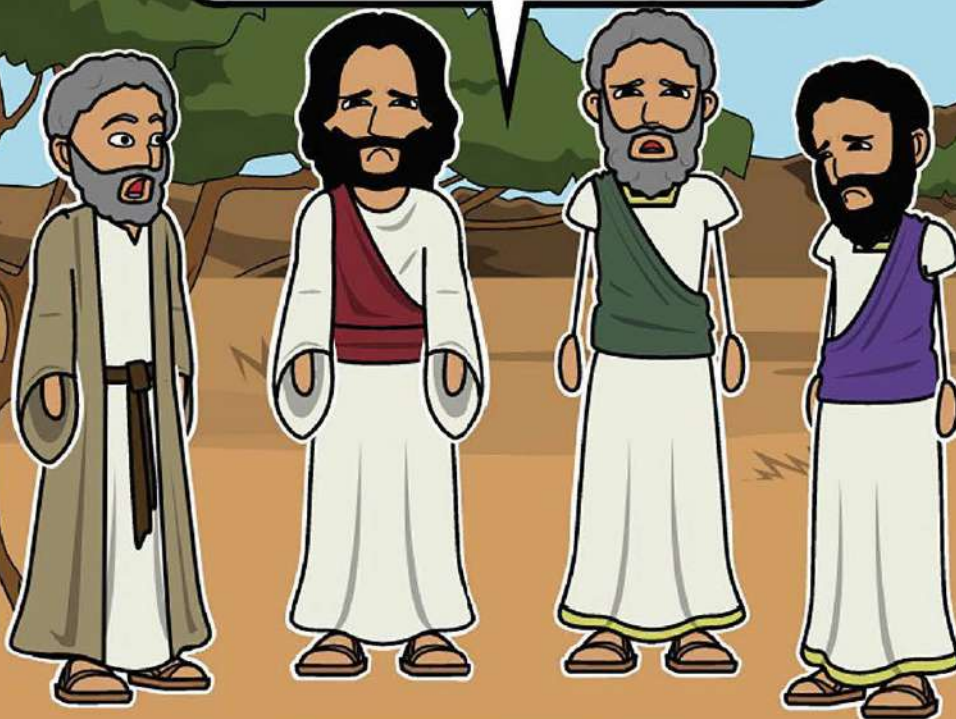
Quand Yazid a appris cela, il était très en colère. Il a ordonné à Oubaydoullah Ibn Ziyad, qui était connu pour être un homme cruel, d'aller à Koufa et de reprendre le contrôle de la ville.

Trouvez Mouslim et amenez-le moi... Je le veux à tout prix !



Oubaydoullah Ibn Ziyad est entré dans la ville de Koufa avec 500 hommes et a renversé le gouverneur Nou'man. Il s'est immédiatement mis à la recherche de H. Mouslim Ibn Aqeel.

Nos vies sont en danger si nous continuons à soutenir Mouslim Ibn Aqeel.



Les partisans de H. Mouslim Ibn Aqeel ont pris peur et se sont mis à l'abandonner un par un. Au moment de la Salaah Isha, il n'y avait presque personne avec lui, et à la fin de la prière, il se retrouvait seul.



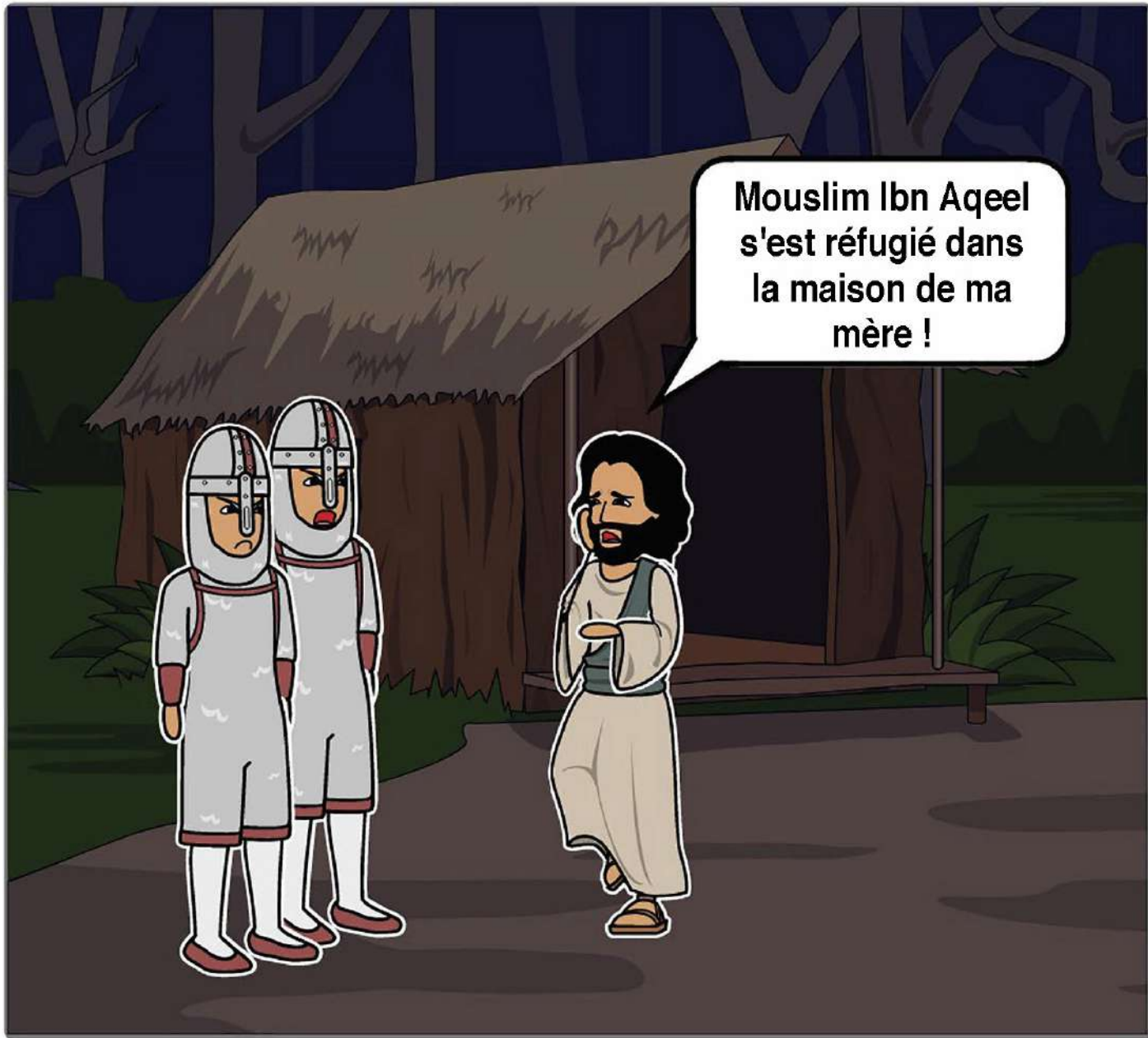
**Tous ceux qui hébergeront
Mousslim seront capturés et tués.
Allez fouiller toutes les maisons de
la ville et ramenez-moi Mousslim.**

**Oubaydoullah a annoncé que toute personne qui
donnerait l'abri ou aiderait H. Mousslim Ibn Aqeel
serait capturée et tuée.**

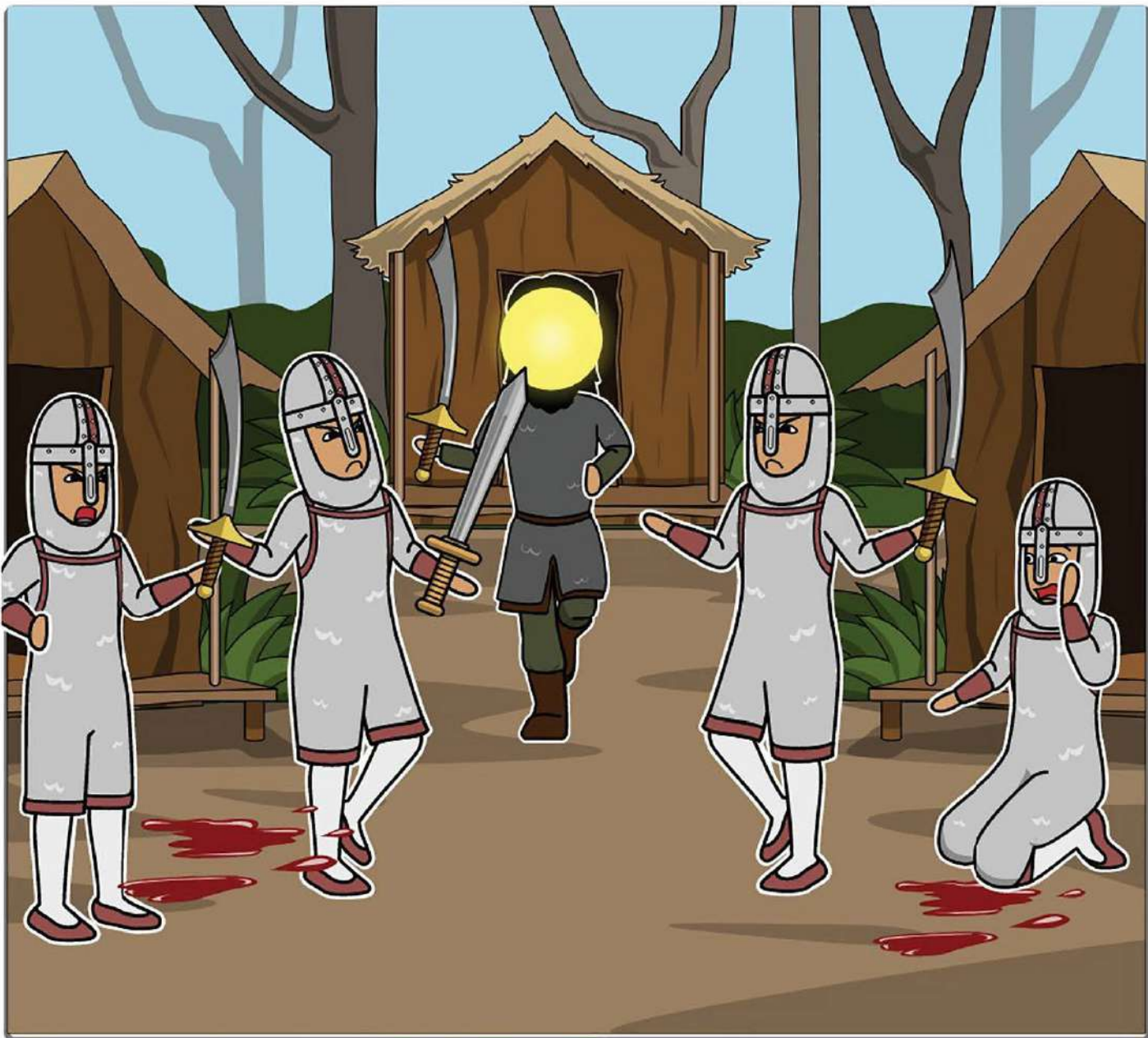


Vous êtes Mouslim Ibn Aqeel, le cousin de mon Imam bien-aimé ? Entrez, mais vous devez vous cacher. Mon fils Bilal n'est pas un homme bon et il dira aux soldats que vous êtes ici.

H. Mouslim Ibn Aqeel errait dans les rues de Koufa et il s'est assis devant une maison pour se reposer. Il était très triste. La dame de la maison, appelée Taw'ah, lui a donné de l'eau et l'a hébergé chez elle. Elle était une adepte des Ahloul Bayt (a).



Bilal, le fils de Taw'ah, est rentré à la maison et a réalisé qu'il y avait un invité. Il a forcé sa mère à lui dire qui c'était et a promis de ne le dire à personne. Bilal n'était pas un homme bon et l'a dit aux soldats d'Ibn Ziyad.



Les soldats d'Ibn Ziyad se sont rendus chez H. Mouslim et l'ont attaqué. Il était si courageux qu'il en a tué 41 à lui tout seul. Au bout d'un moment, il est devenu faible en raison de toutes ses blessures et ils l'ont capturé.



Emmenez-le
sur le toit et
tuez-le !

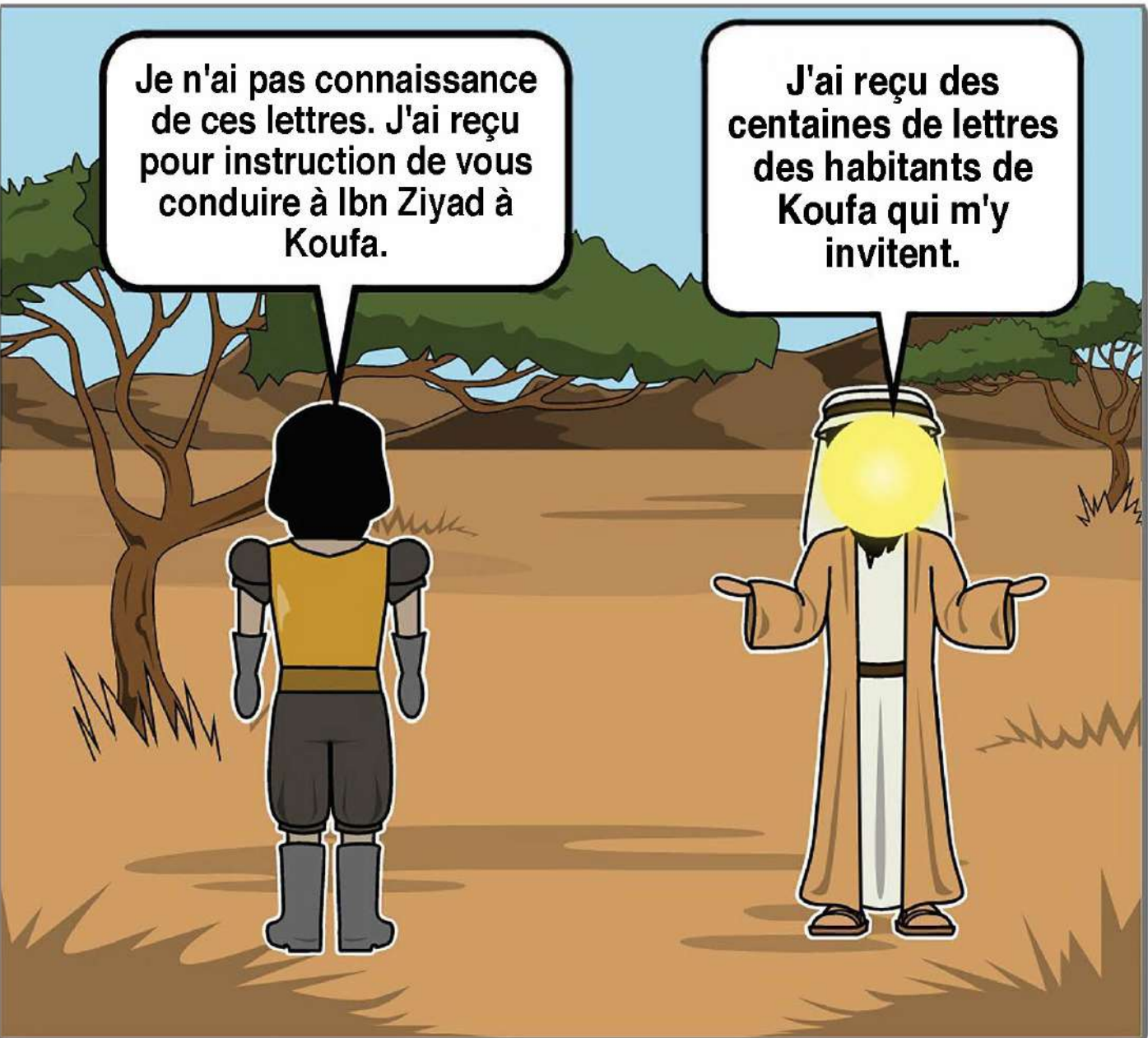
Oubaydoullah Ibn Ziyad a ordonné que H. Mouslim Ibn Aqeel soit tué. L'Imam Houssayn (a) a reçu la triste nouvelle du martyre de H. Mouslim le 9 Dhoul Hijjah 60 AH.

Nous avons très soif. Nous n'avons plus d'eau.

S'il vous plaît, donnez-leur à tous de l'eau pour éteindre leur soif. Veuillez à donner de l'eau à leurs chevaux aussi.



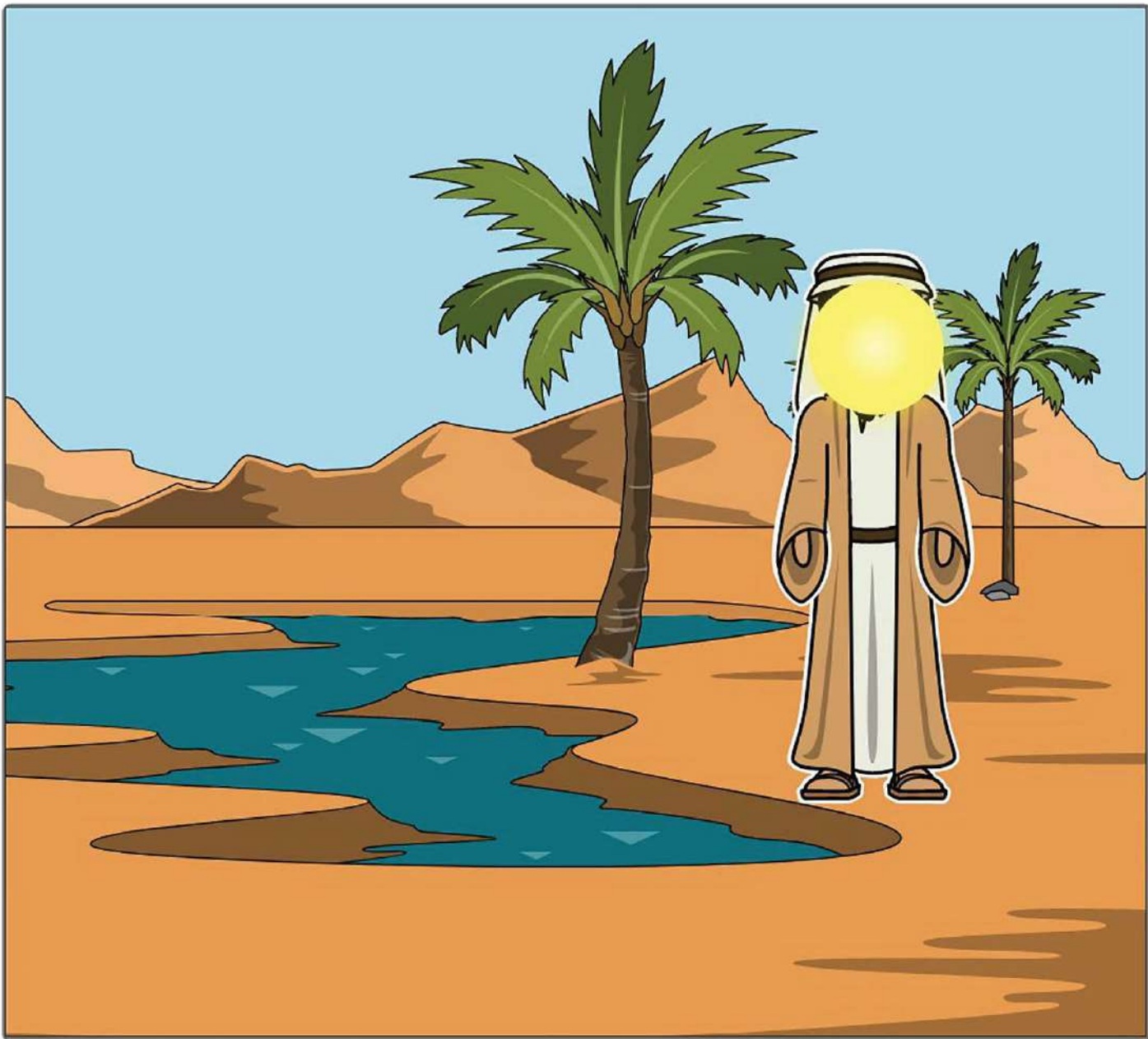
Imam Houssayn (a) a quitté Makkah et a reçu également la triste nouvelle du martyre de H. Mouslim. Lorsqu'il est arrivé à un endroit appelé Dhou Houssam, l'Imam (a) a été arrêté par Hourr qui avait 1000 soldats sous ses ordres.



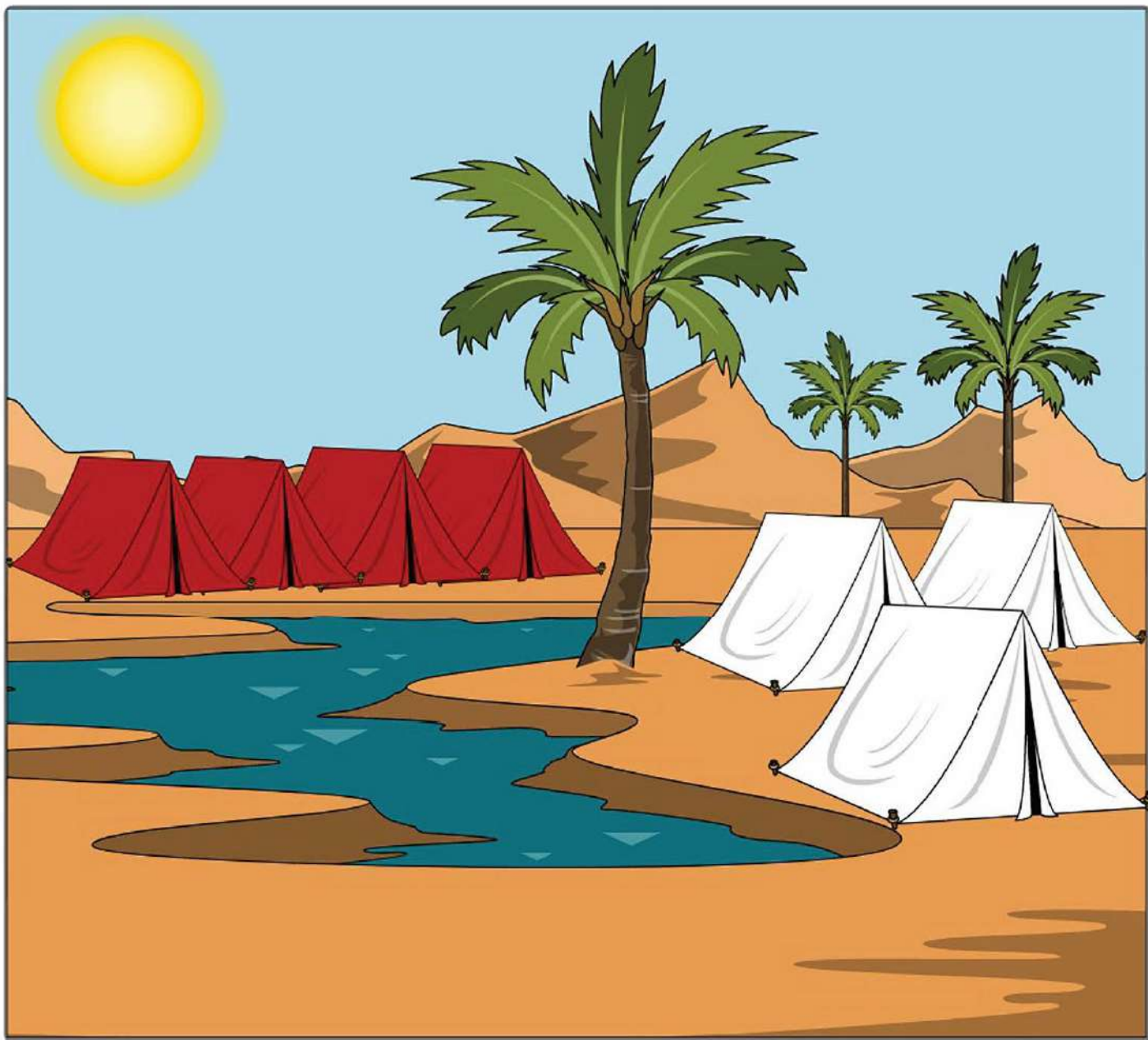
Je n'ai pas connaissance de ces lettres. J'ai reçu pour instruction de vous conduire à Ibn Ziyad à Koufa.

J'ai reçu des centaines de lettres des habitants de Koufa qui m'y invitent.


Imam Houssayn (a) a refusé d'accompagner Hourr pour rencontrer Ibn Ziyad à Koufa. Hourr a dit à l'Imam (a) qu'il resterait avec lui et qu'il pouvait prendre un autre chemin, ni vers Koufa, ni vers Madina en guise de compromis.



Le 2 Mouharram 61 AH, Imam Houssayn (a) et ses compagnons sont arrivés sur une terre appelée Karbala. Il a acquis le terrain et a installé ses tentes. Hourr et ses compagnons ont aussi installé leurs tentes, plus loin.



Le jour suivant, Oumar Ibn Sa'ad est arrivé à Karbala avec 4000 soldats. Quelques jours plus tard, Shimr est arrivé avec 10 000 soldats de plus.



« Il n'y a ni pouvoir,
ni puissance en dehors
d'Allah, Le Très Haut,
Le Très Grand. »

**Ibn Ziyad a ordonné à Oumar Ibn Sa'ad
d'imposer des restrictions à l'Imam Houssayn (a)
et à son armée. À partir du 7 Mouharram 61 AH,
l'Imam Houssayn (a) et son camp n'avaient plus
accès à l'eau.**



**La nuit d'Ashoura, Hourr était très agité.
Il n'a jamais pensé qu'Oumar Ibn Sa'ad allait
vraiment attaquer Imam Houssayn (a) et son armée.
Il avait l'impression de devoir choisir entre le
Paradis et l'enfer.**

**Hourr, je vous pardonne.
Je vous assure que mon
grand-père, le Saint Prophète (s)
vous a également pardonné.**



**Hourr, son fils et son esclave se sont rendus
jusqu'au camp d'Imam Houssayn (a). Hourr s'est
jeté aux pieds de l'Imam Houssayn (a) et a pleuré
pour obtenir son pardon.**



S'il vous plaît, mon Imam. Ce sera un honneur.

Hourr, vous êtes mon invité. Comment puis-je vous laisser mourir pour moi ?

Le jour d'Ashoura, le 10 Mouharram 61 AH, Hourr a demandé la permission d'être le premier à combattre. Après de nombreuses insistances, Imam Houssayn (a) a laissé Hourr se rendre sur le champ de bataille.



**Ô Allah ! Je Te confie
cet homme courageux
qui a donné sa vie
pour l'Islam !**

Lorsque Hourr est tombé après avoir livré un combat acharné, il a appelé Imam Houssayn (a). L'Imam (a) a vu que son front saignait abondamment. Il s'est servi du mouchoir béni que sa mère Bibi Fatima (a) avait tissé et l'a attaché au front de H. Hourr. Il l'a enterré avec le mouchoir.



Ma chère sœur,
ils se rassemblent
pour me tuer.

Ya Akhee,
pourquoi tous
ces soldats
viennent-ils ?

N'as-tu personne
qui soit prêt à te
venir en aide ?

À partir du 4 Mouharram 61 AH, les soldats n'ont cessé d'augmenter dans le camp d'Oumar Ibn Sa'ad. Bibi Zaynab (a) a demandé à Imam Houssayn (a) pourquoi il en était ainsi.

J'ai reçu une lettre de mon maître, Houssayn (a). Il m'a demandé de le rejoindre à Karbala. Les soldats de Yazid l'ont encerclé et veulent le tuer.



**Habib ! Ton ami d'enfance t'appelle.
Ton maître a besoin de ton aide.
Qu'est-ce que tu attends ? Pars
Habib, avant qu'il ne soit trop tard !**

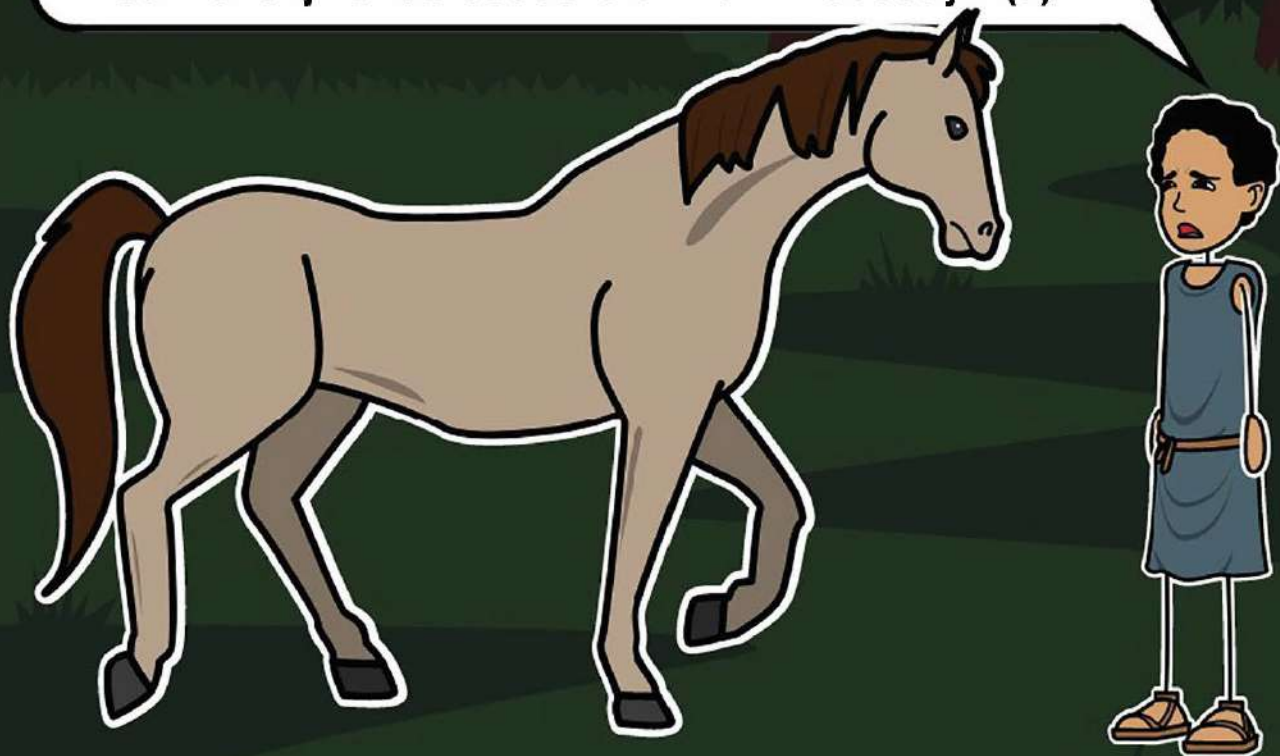
Ce même jour, Imam Houssayn (a) a écrit une lettre à son cher ami d'enfance, Habib Ibn Mazahir. La lettre a été transportée dans l'obscurité par un messenger qui l'a livrée chez Habib.

Emmenez mon cheval dans une ferme en dehors de la ville et attendez-moi là-bas. Si quelqu'un vous demande, dites que vous emmenez le cheval au pâturage.



Habib Ibn Mazahir devait trouver le meilleur moyen de quitter Koufa sans être vu. Il a demandé à son serviteur de l'attendre dans une ferme avec son cheval.

Ô cheval ! Maître Houssayn est en difficulté. Il a besoin d'aide. Il a demandé à mon maître Habib de le rejoindre. Maître Habib est en retard, Cheval. S'il ne parvient pas à s'échapper de Koufa, je monterai sur toi et j'irai au secours d'Imam Houssayn (a).



Le serviteur de Habib Ibn Mazahir était loyal. Il comprenait ce qui se passait et était prêt à aller au secours de l'Imam Houssayn (a) si Habib ne le pouvait pas.

Maître ! Vous n'êtes pas juste. Je vous ai servi fidèlement pendant des années. Maintenant, j'ai la chance de servir le fils de Bibi Fatima et vous me demandez de partir. Pourquoi me refusez-vous une place au Paradis ?



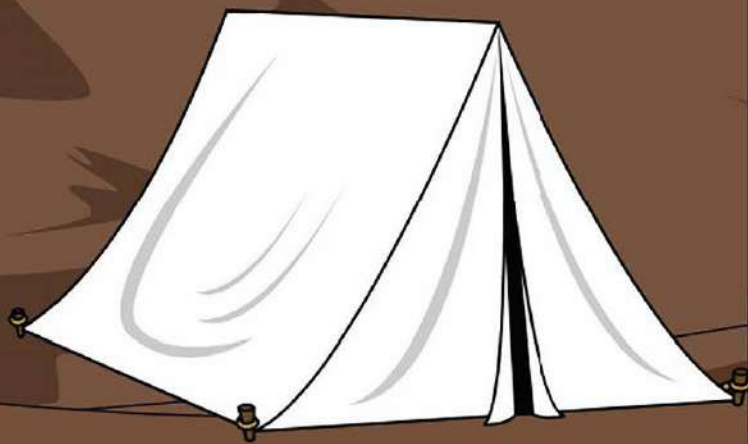
Pars, mon ami, pars ! Je te libère de mes services.

Habib Ibn Mazahir est arrivé à la ferme au moment de Asr et a remercié son serviteur pour son aide. Il lui a dit qu'il pouvait faire ce qu'il voulait et qu'il était un homme libre. Cependant, le serviteur a dit à Habib qu'il voulait lui aussi aller à Karbala et se battre pour l'Imam Houssayn (a).



Habib Ibn Mazahir était si heureux d'entendre cela et ensemble, ils ont monté leurs chevaux et se sont dirigés vers Karbala.

Quelle triste journée ! Qu'est-il arrivé à la maison de Bibi Fatima (a) ? La princesse ! La petite-fille du Saint Prophète (s), la fille de 'Ali et Fatima envoie ses salutations à une personne ordinaire comme moi ! Yazid ! Monstre ! Tyran ! Qu'avez-vous fait à la maison de Bibi Fatima (a) ?



Bibi Zaynab (a) a appris que H. Habib était arrivé. Elle a dit à H. Fizza d'envoyer ses salutations à Habib. Quand H. Habib a entendu cela, il a pleuré de chagrin.

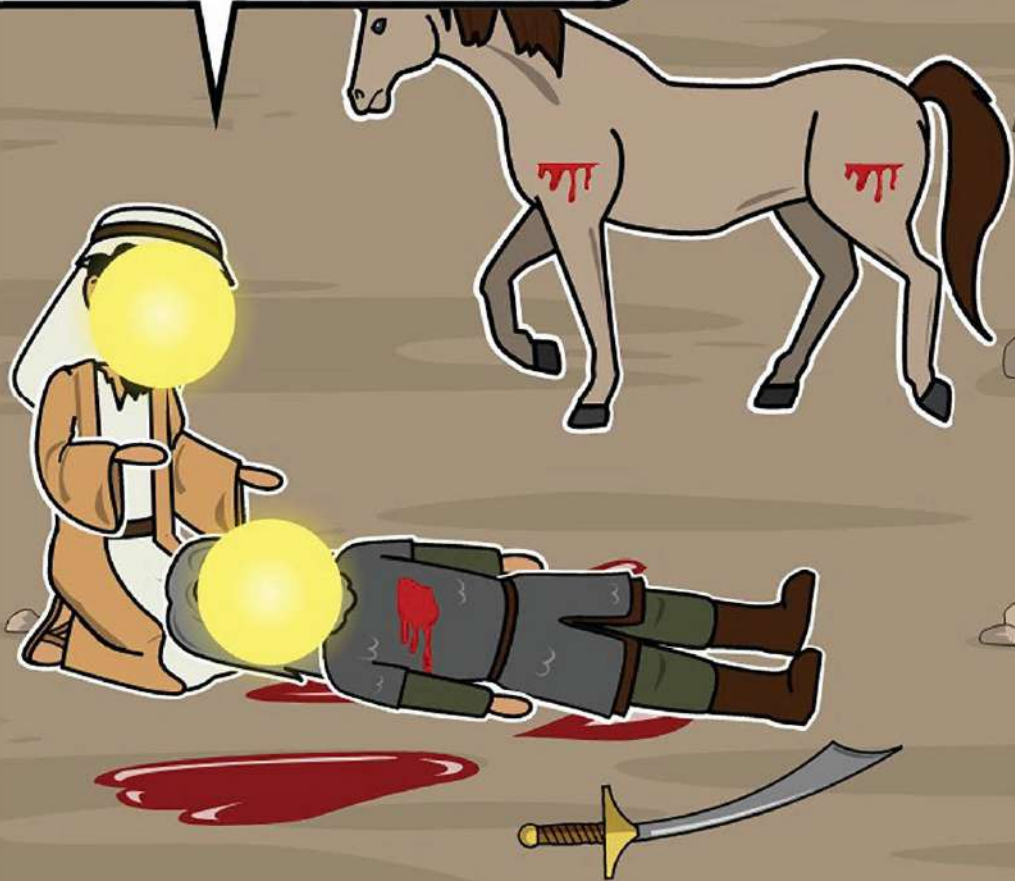
Mon maître, Houssayn, laissez-moi aller sur le champ de bataille. Permettez-moi de sacrifier ma vie pour l'Islam.

Habib, mon ami d'enfance. Reste avec moi. Tu me réconfortes, mon ami.



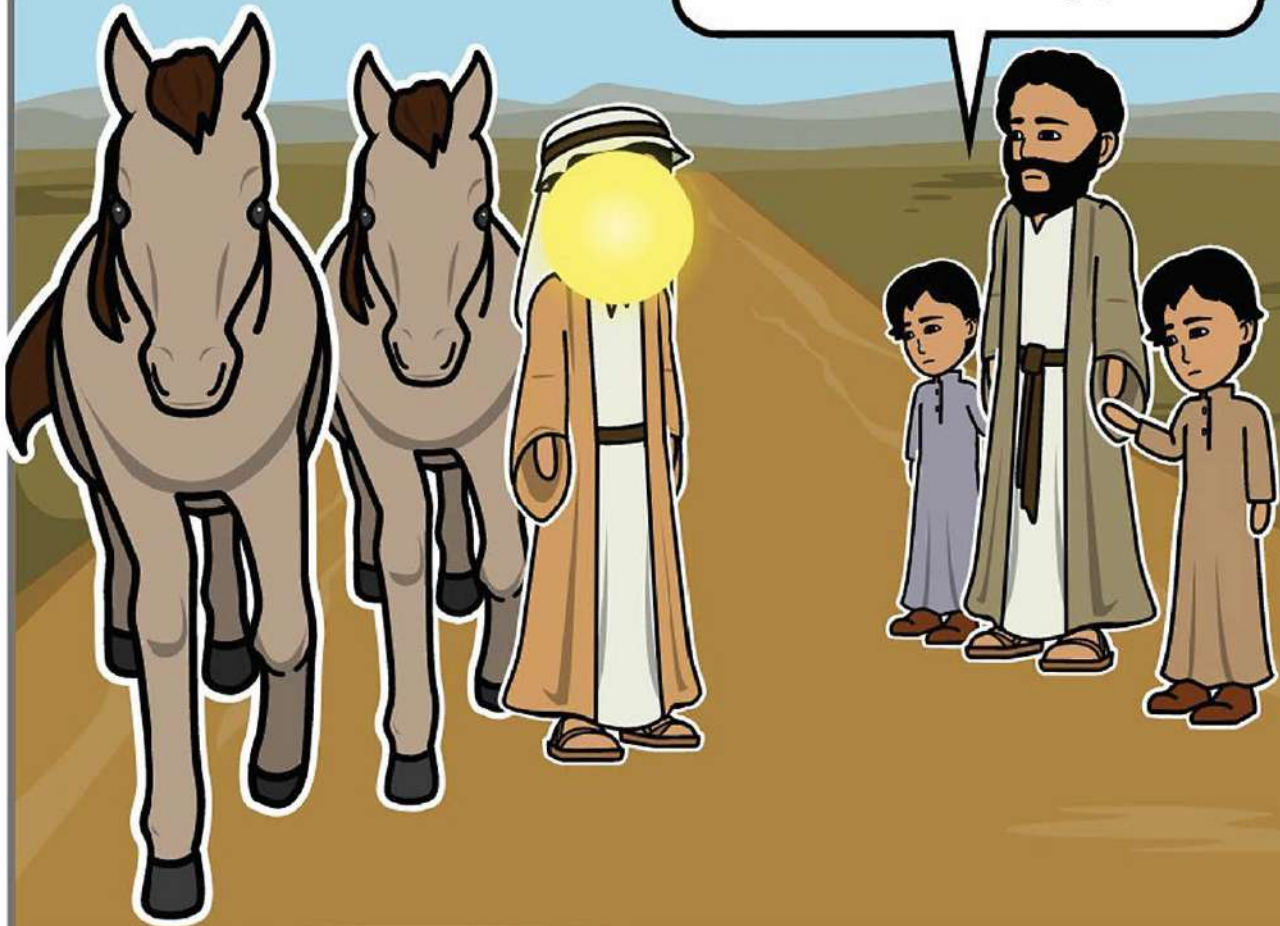
Le jour d'Ashoura, alors que les compagnons allaient un à un se battre sur le champ de bataille, Habib est également venu demander la permission à Imam Houssayn (a). Habib a insisté jusqu'à ce que l'Imam (a) accepte de le laisser partir.

Ô mon cher ami, Habib ! Et parmi les amis d'Allah, il y a ceux qui sont décédés et ceux qui sont en attente.



Après s'être battu vaillamment, Habib ne pouvait plus rester sur son cheval. Lorsqu'il est tombé, il a appelé son cher ami. Imam Houssayn (a) s'est précipité aux côtés de Habib. Habib est tombé en martyr.

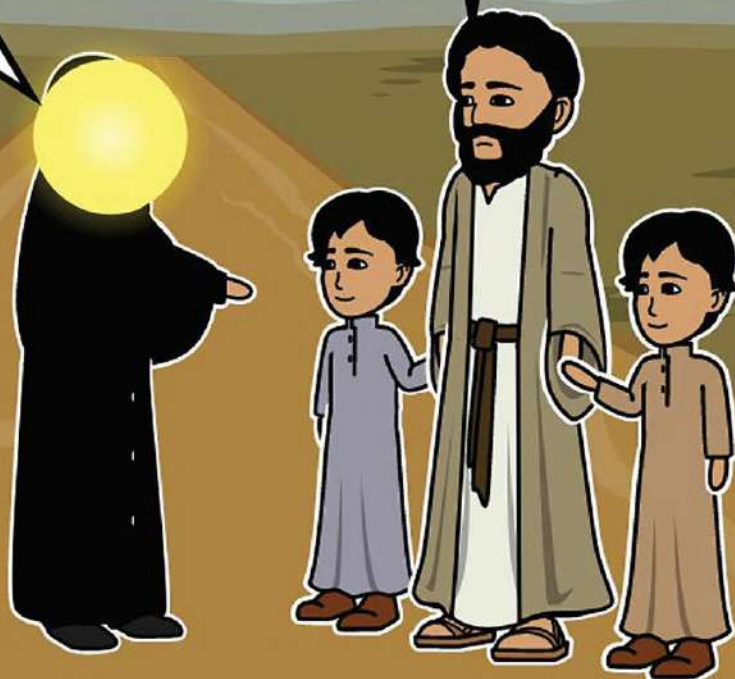
Ô Imam, je voudrais
parler à ma femme,
Bibi Zainab (a).




Après que la caravane de l'Imam Houssayn (a) ait quitté Makkah et se soit dirigée vers Koufa, Hazrat Abbas a fait savoir à Imam Houssayn (a) que quelqu'un les suivait. Lorsqu'ils se sont arrêtés, ils ont vu que c'était Abdoullah Ibn Ja'far et ses deux fils, Awn et Mouhammad.

Ô fils de mon oncle ! Si tu es venu me chercher, je mourrai !

Je ne suis pas venu pour te prendre, je suis venu t'apporter nos fils, Awn et Mouhammad, afin qu'ils puissent aider notre Imam (a).




Bibi Zaynab (a) a eu peur et tremblait en pensant qu'Abdoullah Ibn Ja'far était venu la ramener chez elle.



Mes fils, demain, il y aura une bataille.
Si quelque chose arrive à Imam
Houssayn (a) alors que vous êtes
encore en vie, je serai remplie de honte.

Maman, nous avons le sang d'Ali et de Ja'far dans
nos veines. Maman, à moins que vous ne nous
interdisiez et ne nous empêchiez de nous battre, nous
irons sur le champ de bataille et montrerons aux
ennemis de l'Islam comment les enfants de l'Islam
peuvent se battre courageusement.

La veille d'Ashoura, Bibi Zaynab (a) a appelé ses
deux fils, Awn et Mouhammad.



Mes fils, qu'attendez-vous ?
Pourquoi n'êtes-vous pas
encore allés sur le champ de
bataille ? Allez combattre les
ennemis de l'Islam.

Maman, depuis l'aube, nous sommes allés voir
l'oncle Houssayn (a) plusieurs fois pour obtenir la
permission de combattre. Il ne cesse de nous
refuser. Maman, demandez à l'oncle Houssayn (a)
de nous donner la permission de nous battre.

**Le jour d'Ashoura, lorsque Bibi Zaynab (a) voyait
les corps des martyrs arriver un après l'autre à la
tente, elle a appelé ses fils Awn et Mouhammad.**

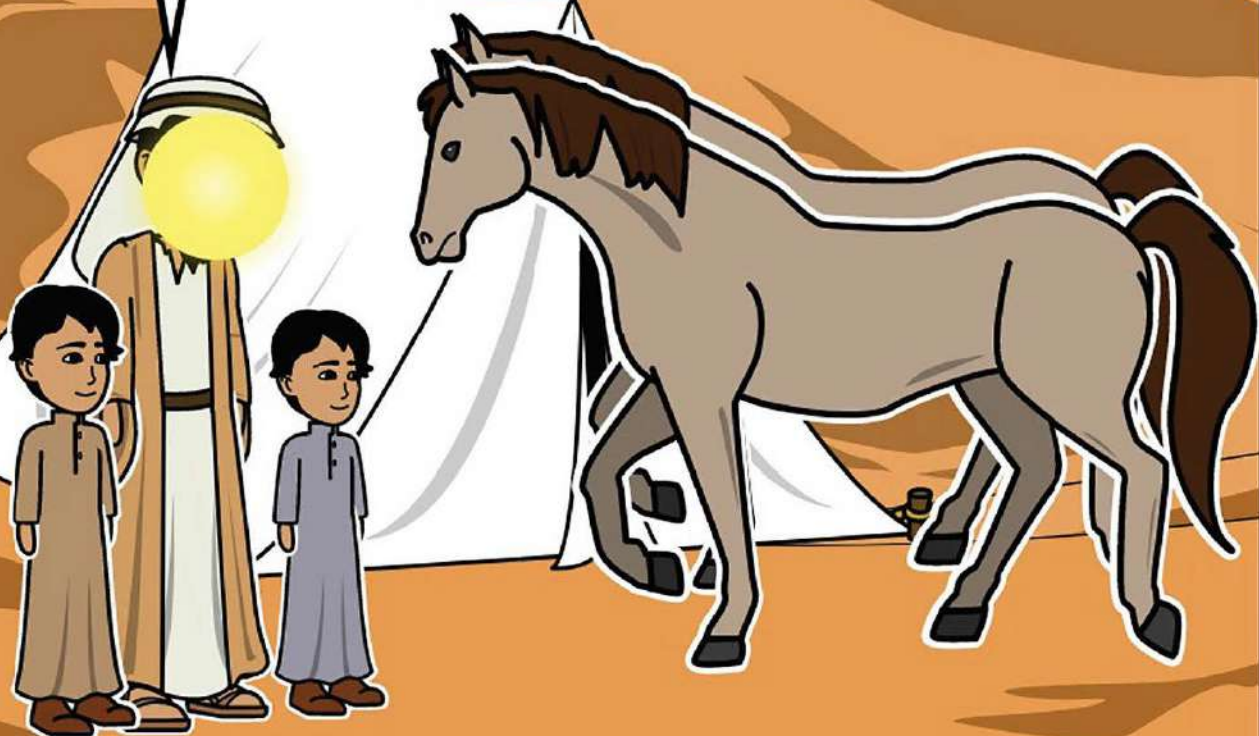


Mon frère
Houssayn ! Je t'en
prie, laisse Awn et
Mouhammad aller
sur le champ de
bataille.

Comment puis-je
laisser les fils de
ma sœur se faire
tuer alors que je
suis encore en vie ?

**Bibi Zaynab (a) a appelé Imam Houssayn (a)
à sa tente et l'a supplié de laisser Awn et
Mouhammad aller se battre. L'Imam Houssayn (a)
a résisté mais en voyant le regard triste de sa
sœur, il a finalement accepté.**

**Préparons-nous
pour le champ de
bataille.**



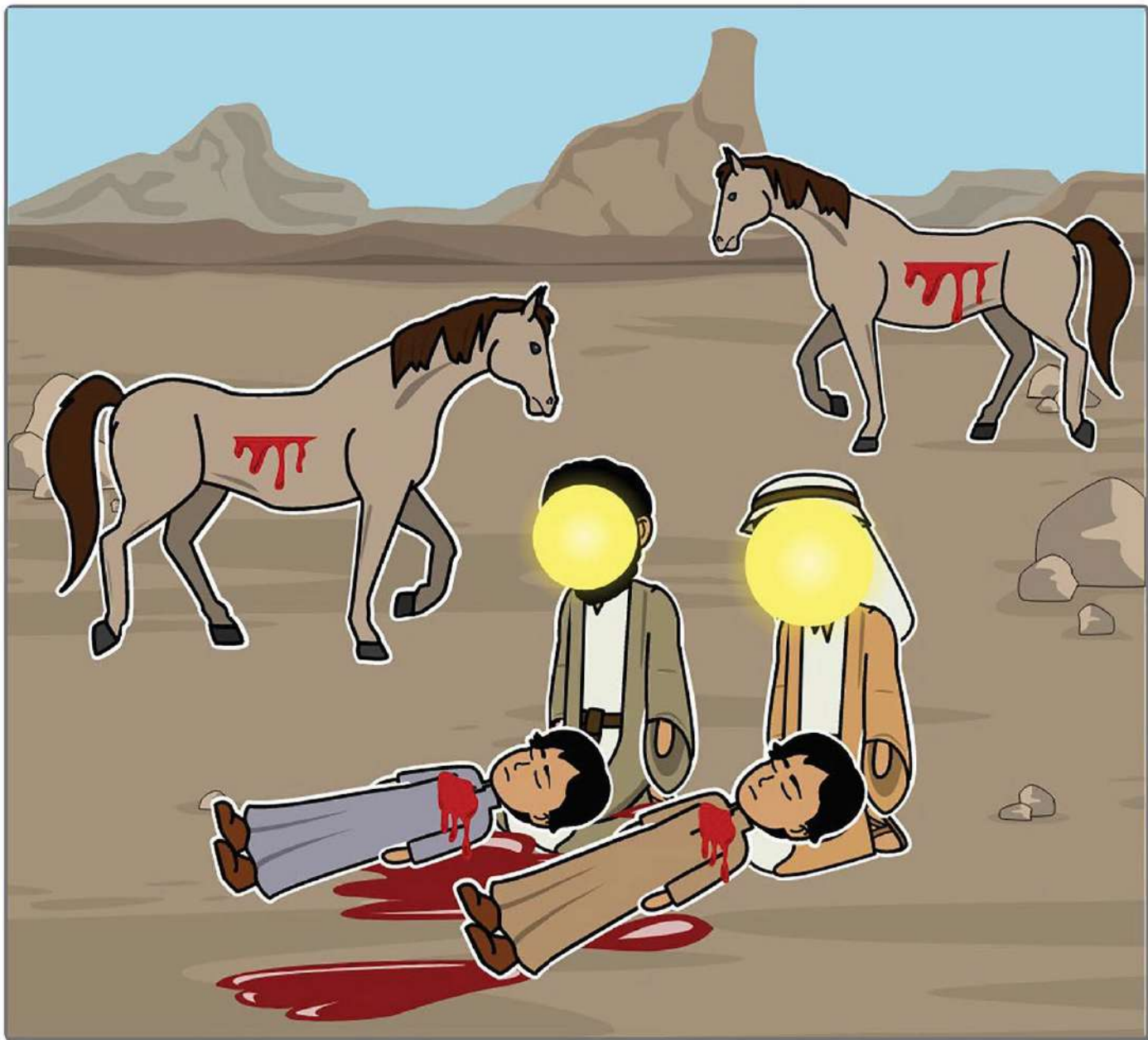
**Imam Houssayn (a) a pris Awn et Mouhammad
dans ses bras et les a préparé pour la bataille. Ils
étaient si petits que l'armure était trop grande
pour eux.**



Comment ces
enfants ont-ils atteint
ma tente ?

Ce ne sont pas des
enfants ordinaires !
Ce sont les petits-fils
de 'Ali et de Ja'far !

H. Awn et Mouhammad se sont battus si courageusement qu'Oumar Ibn Sa'ad a fui sa tente parce que les garçons l'avaient atteinte.




H. Awn et Mouhammad se sont battus si courageusement qu'Oumar Ibn Sa'ad a ordonné à ses soldats de les encercler. Bientôt, les petits garçons ne pouvaient plus tenir sur leurs chevaux et sont tombés en appelant leur oncle.



Lorsque Bibi Zaynab (a) a vu ses deux fils sacrifiés pour l'Islam, elle a immédiatement étalé son Moussalah et a remercié Allah (swt).



Shah Qassim était le garçon orphelin de 13 ans de l'Imam Hassan (a). La nuit d'Ashoura, Imam Houssayn (a) a rassemblé tous ses compagnons et proches et leur a dit un par un qui serait martyrisé le jour suivant. Le nom de Shah Qassim n'a pas été mentionné.



**Mon cher oncle !
Pour moi, la mort
est plus douce
que le miel.**

**Que ressens-tu
face à la mort,
mon cher
Qassim ?**

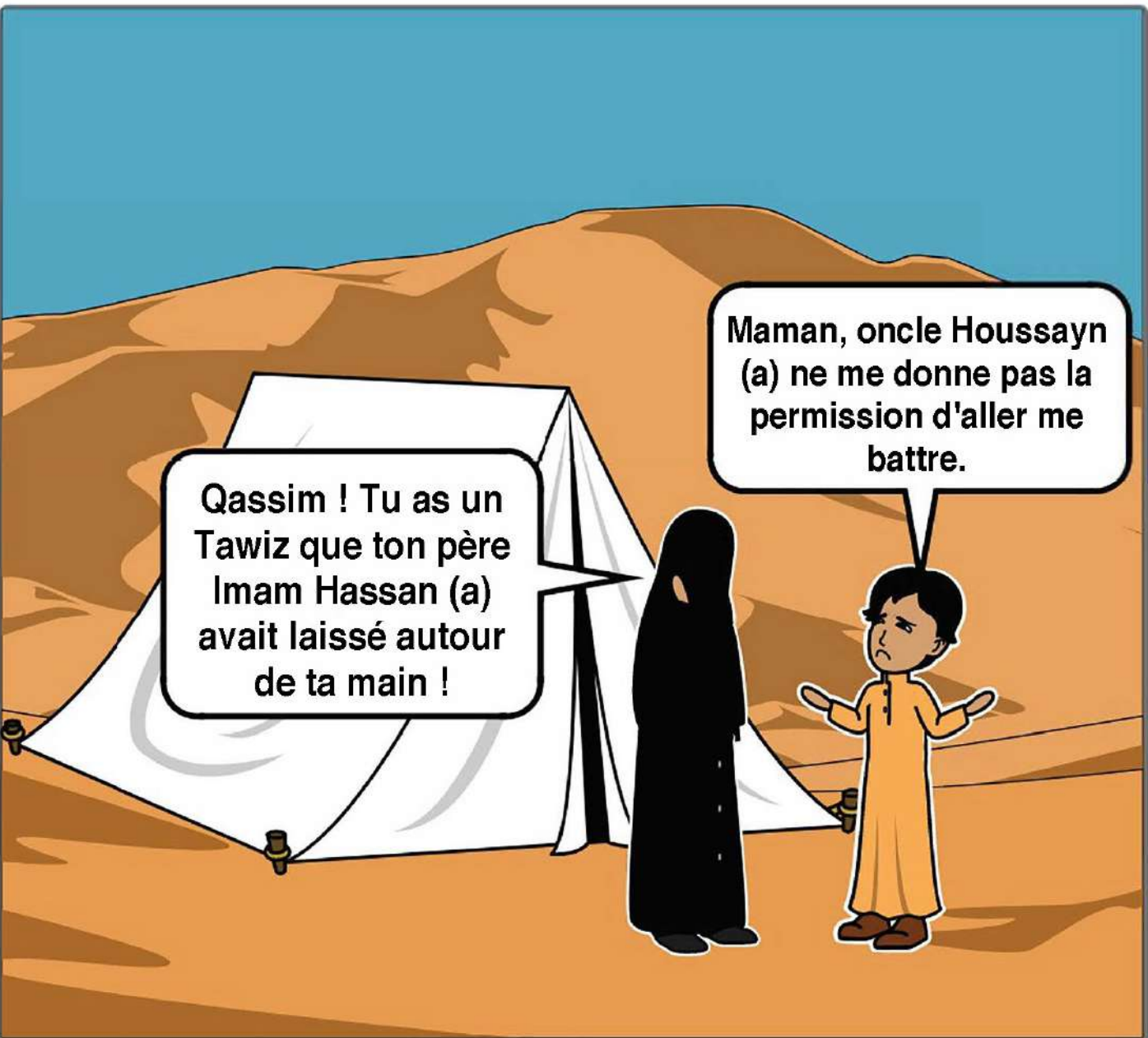
Qassim était très triste que son nom ne soit pas mentionné et il est allé voir son oncle, Imam Houssayn (a). Imam Houssayn (a) a embrassé Qassim et l'a rassuré en lui disant qu'il serait martyrisé le jour d'Ashoura.

**Qassim ! Tu es le souvenir
de mon frère ! Comment
puis-je permettre que tu
sois tué ?**



**Ô mon oncle,
quand est-ce que
ce sera mon tour
de me battre ?**

**Le jour d'Ashoura, H. Qassim est venu voir
Imam Houssayn (a) pour demander la permission
de combattre. L'Imam (a) a refusé. Qassim était
très triste et a couru vers sa mère.**



Qassim ! Tu as un Tawiz que ton père Imam Hassan (a) avait laissé autour de ta main !

Maman, oncle Houssayn (a) ne me donne pas la permission d'aller me battre.

La maman de Qassim et Qassim se sont rappelés que l'Imam Hassan (a) lui avait attaché un Tawiz au bras avant de mourir en disant : « Qassim ! Si mon frère Houssayn (a) fait face à une grande épreuve, ouvre ce Tawiz et agis en conséquence. »

« Mon fils Qassim ! Quand tu ouvriras ceci, mon frère sera entouré d'ennemis. Si j'étais en vie, j'aurais sacrifié ma vie pour lui. Alors maintenant, tu dois le faire en mon nom. »




H. Qassim a apporté avec joie le Tawiz à son oncle. Imam Houssayn (a) a embrassé Qassim et a pleuré après avoir lu la lettre. Il a ensuite préparé H. Qassim pour le champ de bataille.

Qu'Allah (swt) retire Sa bénédiction sur vous ! Vous étanchez la soif des animaux alors que le petit-fils du Saint Prophète (s) et sa famille sont extrêmement assoiffés.

Oui !
Hahaha !

Ô Ibn Sa'ad !
Avez-vous désaltéré vos chevaux aujourd'hui ?

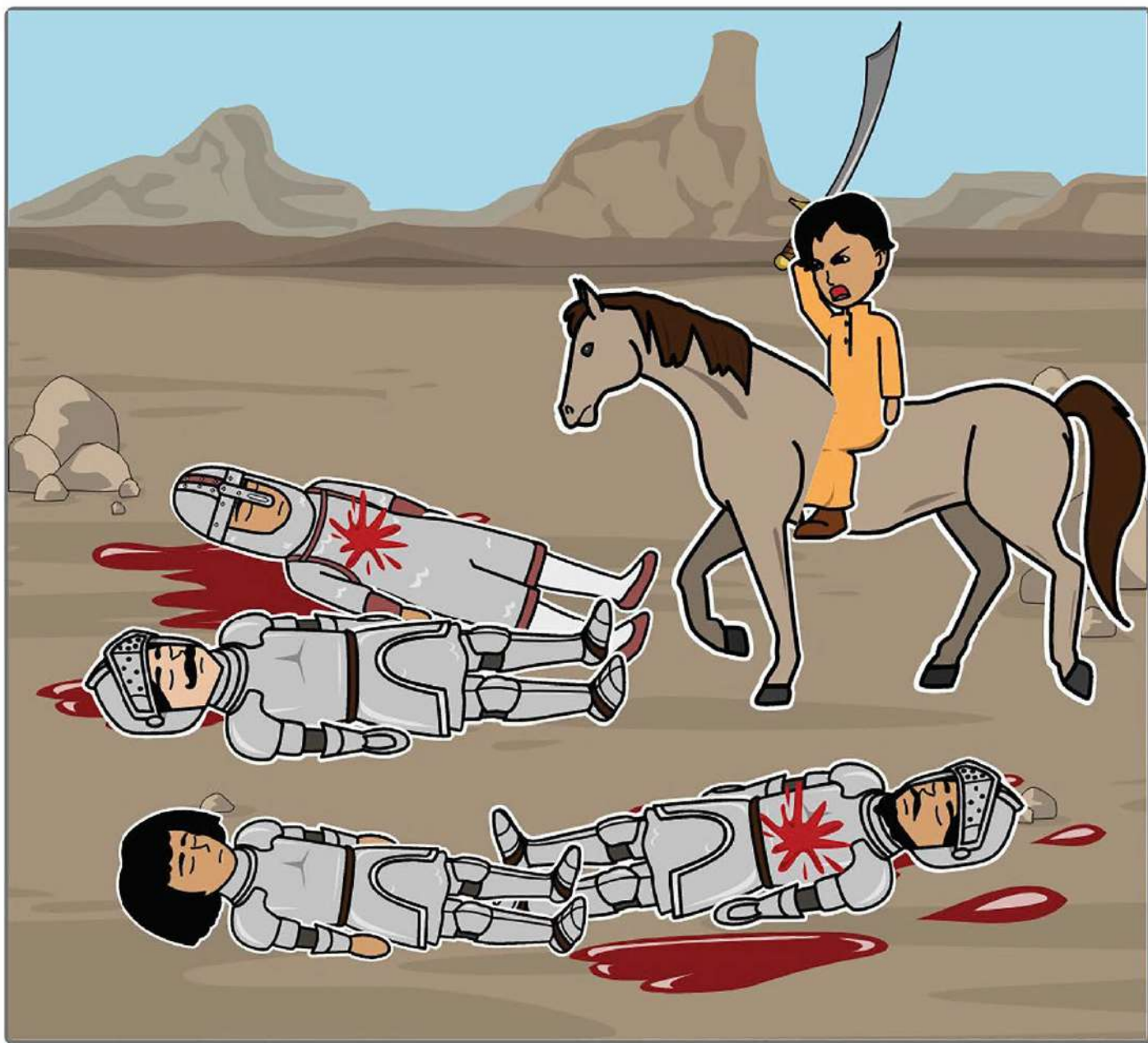
H. Qassim a courageusement galopé jusqu'au champ de bataille et a parlé à Ibn Sa'ad.



Arzaq ! Tu es l'un
de mes hommes
les plus forts !
Achève ce garçon !

J'ai quatre fils !
Chacun est
suffisant pour
tuer Qassim !

Ibn Sa'ad s'est mis en colère. Il a ordonné à Arzaq, un de ses plus forts soldats, d'attaquer Qassim. Arzaq a envoyé ses quatre fils combattre Qassim, et tous ont été tués par le jeune garçon.



H. Qassim était un garçon courageux. Il était si fort qu'il a tué les quatre guerriers et Arzaq lui-même ! Ibn Sa'ad a vu cela et s'est mis en colère. Il a ordonné à ses soldats d'encercler H. Qassim et de le tuer.



H. Qassim ne pouvait plus rester sur son cheval et, alors qu'il tombait, il appela son oncle Houssayn (a). Imam Houssayn (a) et Hazrat Abbas ont couru vers H. Qassim et les ennemis ont eu peur ; aussi, ils ont commencé à se disperser avec leurs chevaux. Dans le chaos, le corps du petit Qassim a été piétiné par les chevaux.



Ô mon Imam,
me donnez-vous
la permission de
me battre ?

Abbas ! Tu es le
porte-étendard de mon
armée ! Si tu t'en vas, mon
armée sera dispersée !

Après avoir ramené les corps des martyrs, un par un, dans les tentes, Hazrat Abbas (a) a demandé à Imam Houssayn (a) s'il pouvait aller combattre les ennemis. Hazrat Abbas (a) était très fort et même les ennemis avaient peur de lui.



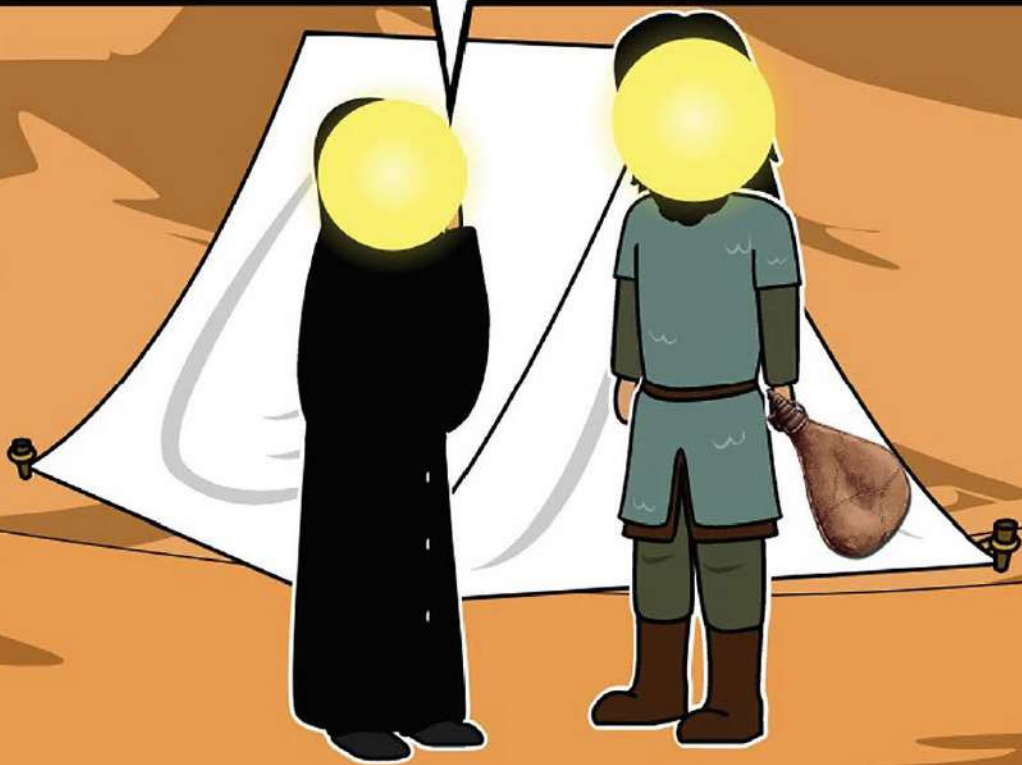
**Al-Atash !
Al-Atash !**

**Al-Atash !
Nous avons
soifs !**

**Ô mon Oncle Abbas !
Nous avons trop soif !
S'il vous plaît, allez
nous chercher de l'eau !**

Hazrat Abbas (a) a entendu les voix des enfants qui criaient de soif. La petite Sakina est venue voir son oncle Abbas qu'elle aimait beaucoup.

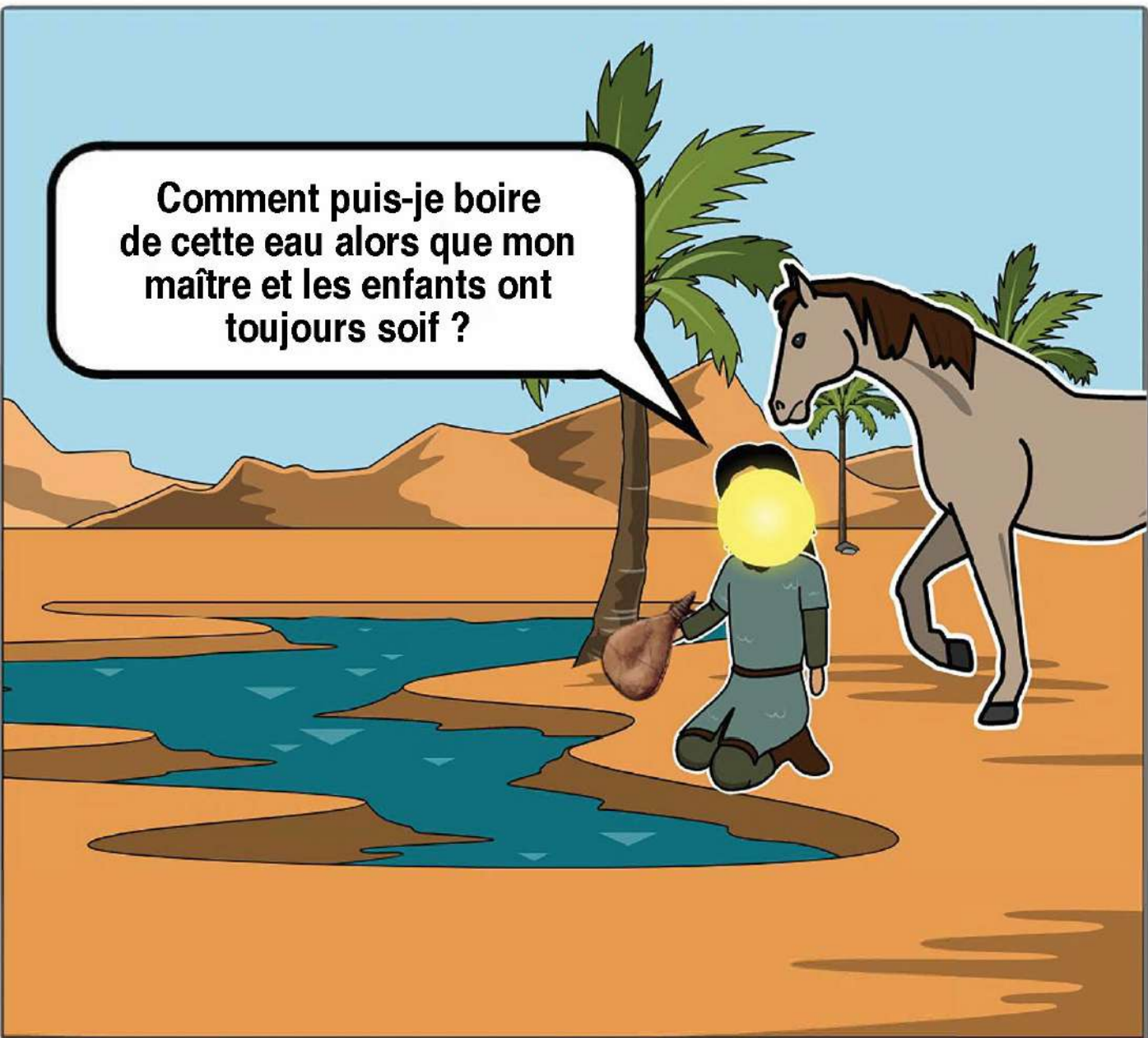
Ô Abbas ! J'ai entendu dire que mon hijab me serait enlevé un jour et je me suis dit : Comment pourrait-on oser m'enlever mon hijab alors que j'ai un frère comme toi ! Maintenant que tu t'en vas, je crois que mon hijab sera vraiment enlevé.



Hazrat Abbas (a) s'est rendu à la tente de sa sœur Zaynab (a) pour lui faire ses adieux.



Hazrat Abbas (a) s'est dirigé vers le fleuve Euphrate (Fouraat). Les ennemis ont eu si peur qu'ils lui ont ouvert la voie et il a atteint le fleuve.

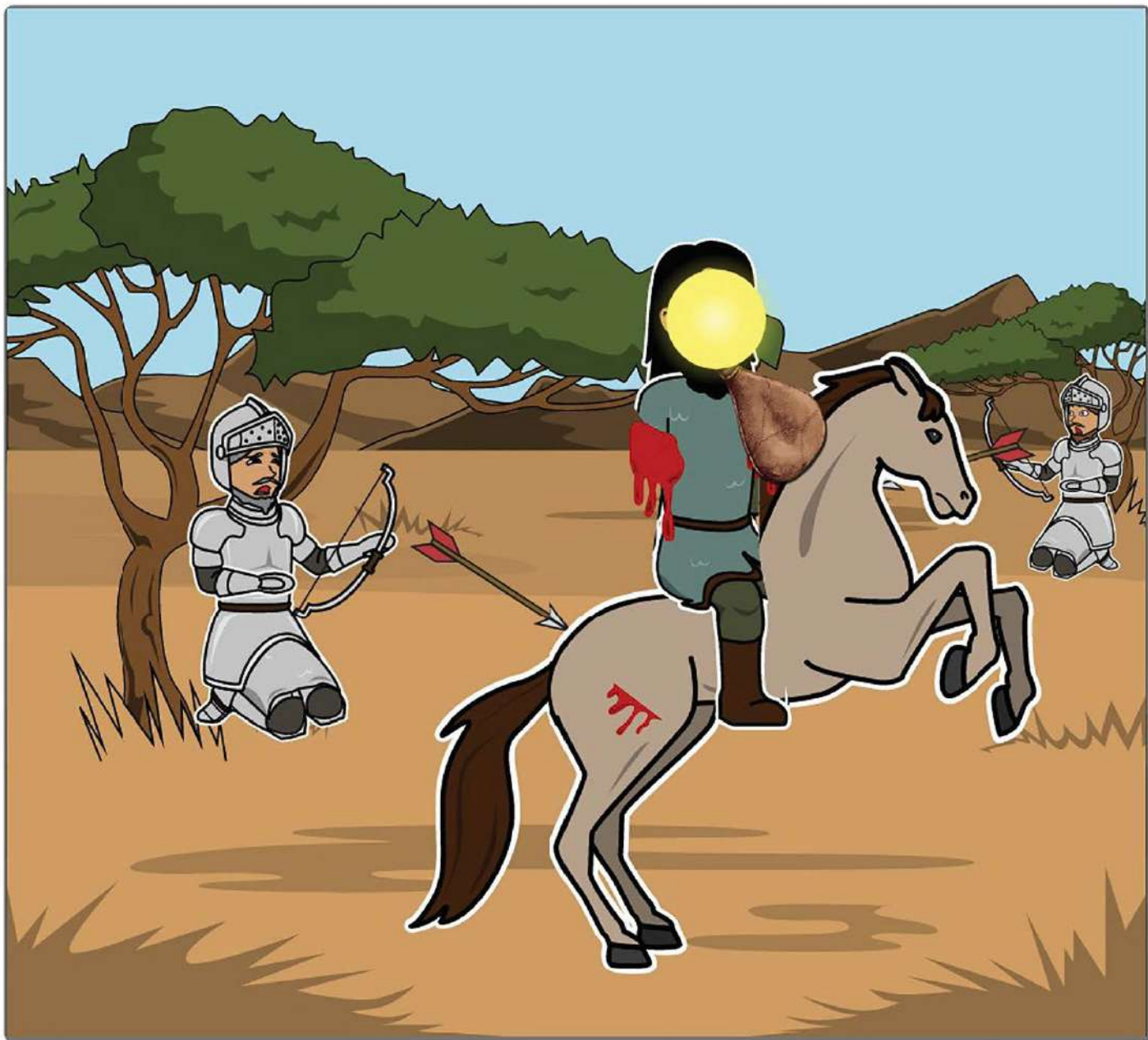


**Comment puis-je boire
de cette eau alors que mon
maître et les enfants ont
toujours soif ?**

**Il a rempli le mashk avec de l'eau sans se
désaltérer.**



Hazrat Abbas (a) a quitté le fleuve. Oumar Ibn Sa'ad a ordonné aux soldats de l'encercler. Les ennemis avaient peur de Hazrat Abbas (a) ; ils savaient à quel point il était fort. Ils se sont cachés derrière des buissons pour pouvoir l'attaquer.



**Les ennemis se sont cachés derrière les buissons.
Ils lui ont coupé le bras gauche, puis le bras droit.
Hazrat Abbas (a) a tenu le mashk dans sa bouche.
Il voulait que l'eau atteigne Bibi Sakina (a).**

S'il vous plaît,
acceptez mon Salaam,
ô mon cher Mawla !



Alors qu'une flèche touchait le mashk et que toute l'eau se déversait, Hazrat Abbas (a) a ralenti. Une autre flèche lui a touché l'œil. Hazrat Abbas (a) ne pouvait plus tenir en équilibre sur son cheval. Hazrat Abbas (a) n'avait plus de bras pour le soutenir dans sa chute. Il a appelé son Mawla Houssayn (a).

Ô Abbas ! Toute ta vie, tu m'as appelé maître. Je désire seulement que tu m'appelles frère une fois, avant que tu ne partes pour le monde éternel.

S'il vous plaît, mon Maître ! Ne ramenez pas mon corps à la tente car j'ai honte de faire face aux enfants assoiffés. Je leur ai promis de l'eau, mais je n'ai pas pu tenir ma promesse.



L'Imam Houssayn (a) a couru vers l'endroit où se trouvait Hazrat Abbas (a). Son cœur était brisé alors que son cher frère allait le quitter. Il a demandé à Hazrat Abbas (a) de l'appeler frère. Hazrat Abbas (a) a souri et a dit « ô frère », puis il a quitté ce monde.

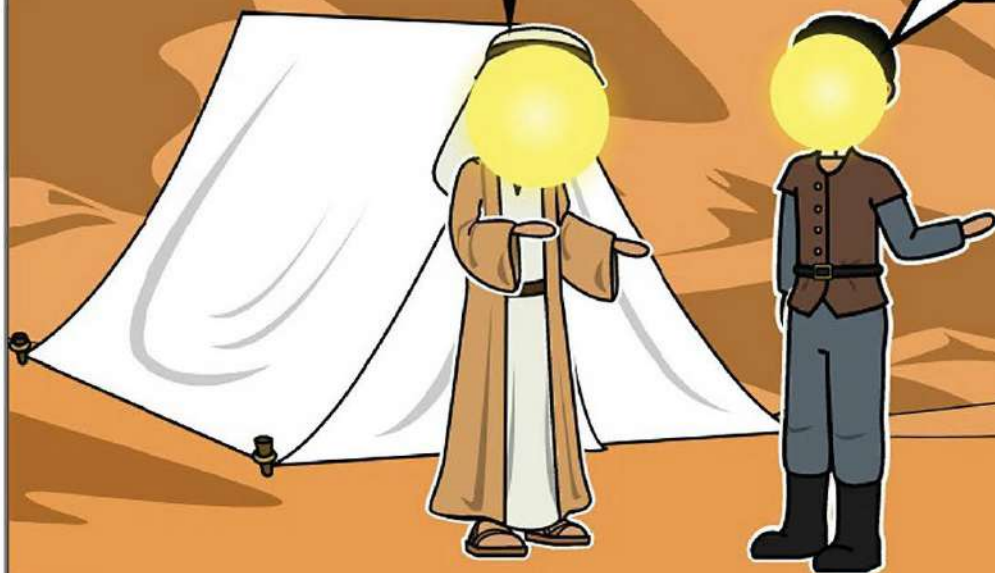


**Allahou Akbar !
Allahou Akbar !**

À l'approche du Fajr du jour d'Ashoura, Imam Houssayn (a) a dit à son jeune fils, Hazrat 'Ali Akbar (a) de réciter l'Adhaan. L'Imam Houssayn (a) souhaitait entendre la voix de son grand-père, le Saint Prophète (s), une fois de plus, et personne ne ressemblait au Prophète autant que 'Ali Akbar (a).

Mon fils, 'Ali Akbar, va, tu as ma permission, mais avant, va demander la permission à ta mère. Va demander la permission à ta tante Zaynab qui t'a élevé.

Papa, pourrais-je avoir la permission de me battre maintenant ?



Alors que la matinée tragique d'Ashoura se déroulait, les corps des martyrs continuaient à arriver l'un après l'autre aux tentes depuis le champ de bataille. Il n'y avait plus personne. Hazrat 'Ali Akbar (a) est allé voir son cher père pour lui demander la permission de combattre.

**Fi aman Allah, Maman
Fi aman Allah, Papa
Fi aman Allah,
Tante Koulthoom
Fi aman Allah, Tante Zaynab**



Hazrat 'Ali Akbar (a) s'est rendu à la tente où se trouvaient sa mère Oumme Layla et Bibi Zaynab (a). Il a demandé leur permission pour aller se battre. Les dames se sont mises à pleurer. Elles savaient que c'était la dernière fois qu'elles verraient ce jeune garçon courageux.

Ô Allah ! Sois témoins sur ces gens. Maintenant, mon fils va vers eux, celui qui ressemble à Ton Prophète par son apparence, son attitude, son discours et son comportement. Chaque fois que je voulais voir mon grand-père, je regardais 'Ali Akbar.



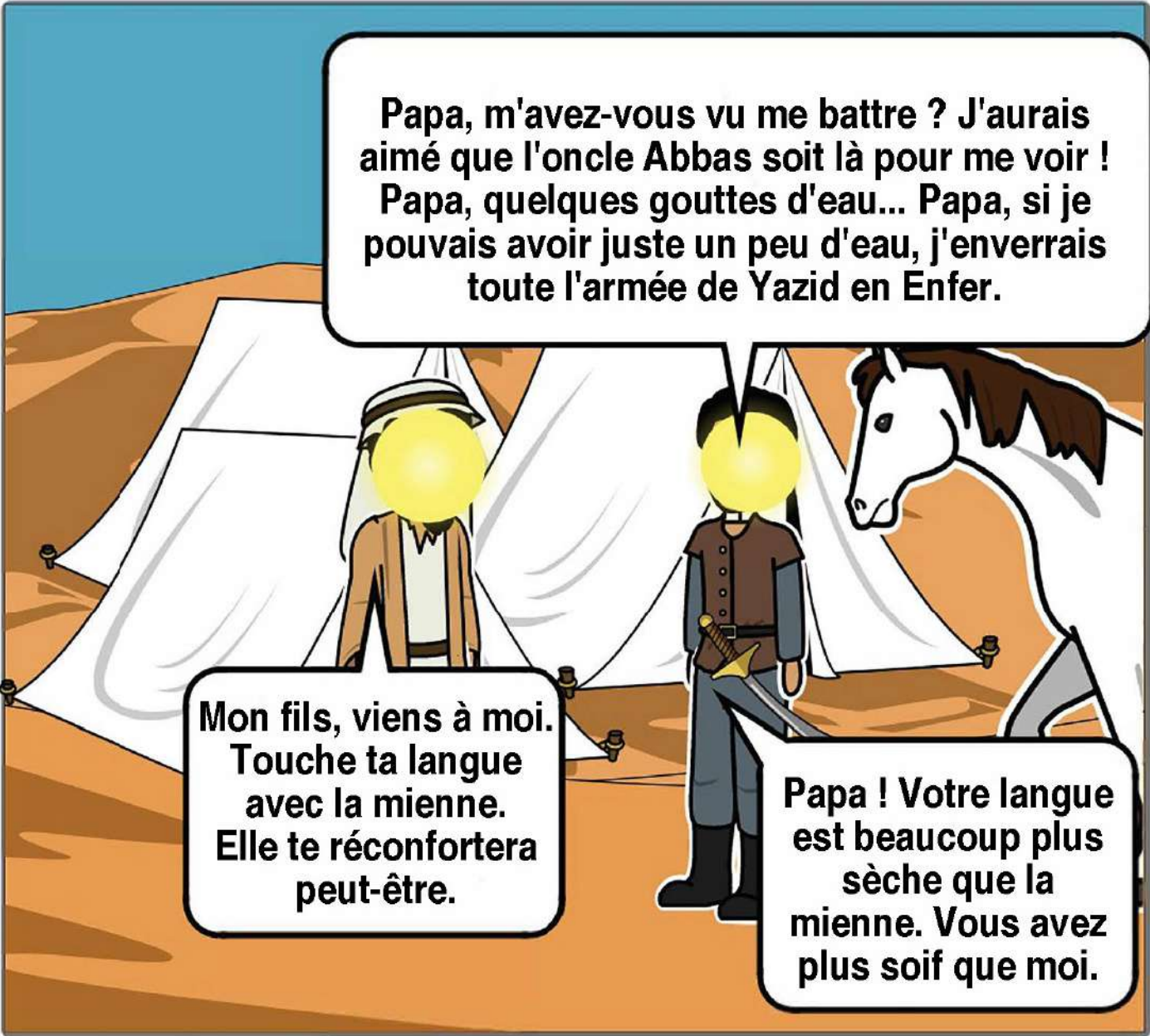
Je veux te voir aussi longtemps que possible. Je m'arrêterai ici, mon fils, mais promets-moi que tu continueras à regarder derrière toi après chaque pas.

**Papa, qu'est-ce qui ne va pas ?
S'il vous plaît, retournez à la tente.**

Quand Hazrat 'Ali Akbar (a) se dirigeait vers le champ de bataille, il a entendu des pas qui le suivaient. Quand il s'est retourné, il a vu son vieux père marcher derrière le cheval. Il s'est arrêté et a demandé à son père ce qui n'allait pas.



Hazrat 'Ali Akbar (a) s'est battu très courageusement ! Il a tué beaucoup d'ennemis. Sa mère, H. Oumme Laila, priait pour son fils depuis les tentes. Hazrat 'Ali Akbar (a) est revenu au galop vers la tente après un moment...



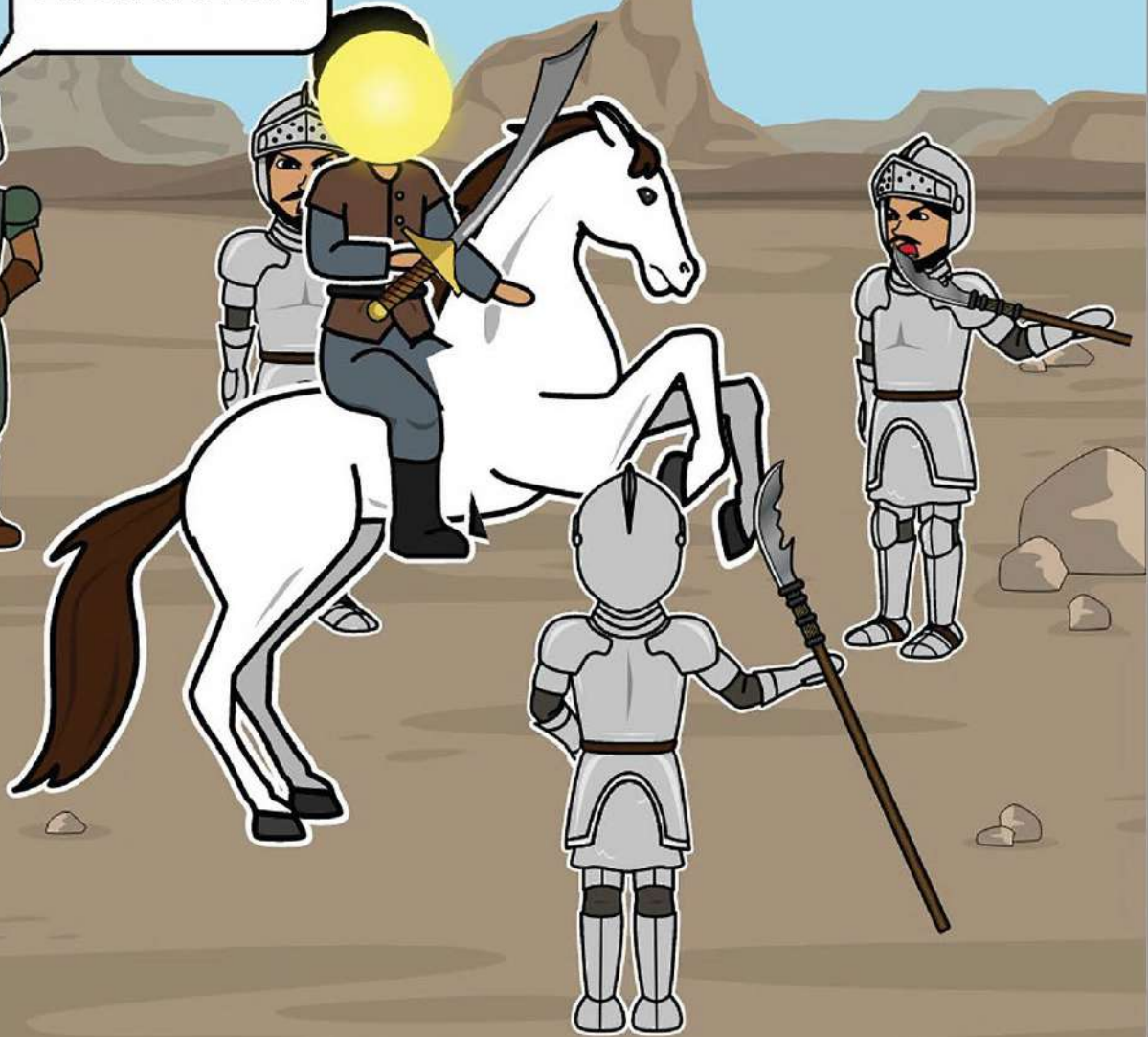
Papa, m'avez-vous vu me battre ? J'aurais aimé que l'oncle Abbas soit là pour me voir ! Papa, quelques gouttes d'eau... Papa, si je pouvais avoir juste un peu d'eau, j'enverrais toute l'armée de Yazid en Enfer.

**Mon fils, viens à moi.
Touche ta langue
avec la mienne.
Elle te réconfortera
peut-être.**

**Papa ! Votre langue
est beaucoup plus
sèche que la
mienne. Vous avez
plus soif que moi.**

Hazrat 'Ali Akbar (a) est allé voir son père. Il était si fier de la façon dont il combattait les ennemis. Il avait vraiment soif et s'il pouvait obtenir quelques gouttes d'eau, il pourrait se battre encore plus courageusement. Il touchait sa langue avec celle de son père, mais la langue de l'Imam Houssayn (a) était encore plus sèche que la sienne.

Encerclez-le !



Hazrat 'Ali Akbar (a) est retourné sur le champ de bataille et s'est battu si courageusement ! Oumar Ibn Sa'ad a vu la bravoure de Hazrat 'Ali Akbar (a) et n'a pas voulu prendre de risques. Il a ordonné à son peuple d'encercler Hazrat 'Ali Akbar (a).



**Veillez
accepter mon
salaam, mon
cher papa !**

Quelques soldats se sont approchés et ont distrahit Hazrat 'Ali Akbar (a). Un ennemi a pris une lance et l'a pointée sur la poitrine du jeune fils d'Imam Houssayn (a). Hazrat 'Ali Akbar (a) ne pouvait plus tenir en équilibre sur son cheval et a appelé son père.

« Mon père, ô Moushkil Khousha ! Aidez-moi !
C'était facile pour vous d'ouvrir les portes
de Khaybar mais Papa, il m'est difficile
d'arracher la lame de la poitrine de mon fils. »



Imam Houssayn (a) a perdu toutes ses forces. Il marchait vers son fils, mais après quelques pas, il tombait par terre. Bientôt, il est arrivé près de son fils. Imam Houssayn (a) a appelé son père, Imam 'Ali (a) alors qu'il sortait la lance de la poitrine de Hazrat 'Ali Akbar (a). Hazrat 'Ali Akbar (a) a été martyrisé.



**Hal Min Naassirin
Yanssourna !
Hal Min Mougheethin
Yougheethouna !**

Tous les compagnons et les proches de l'Imam Houssayn (a) sont tombés en martyr. Il n'y avait plus personne du côté d'Imam Houssayn (a). Il a lancé : « Y a-t-il quelqu'un qui puisse nous aider ? Y a-t-il quelqu'un qui puisse nous venir en aide ? »



Le bébé 'Ali Asghar ne se calme pas.

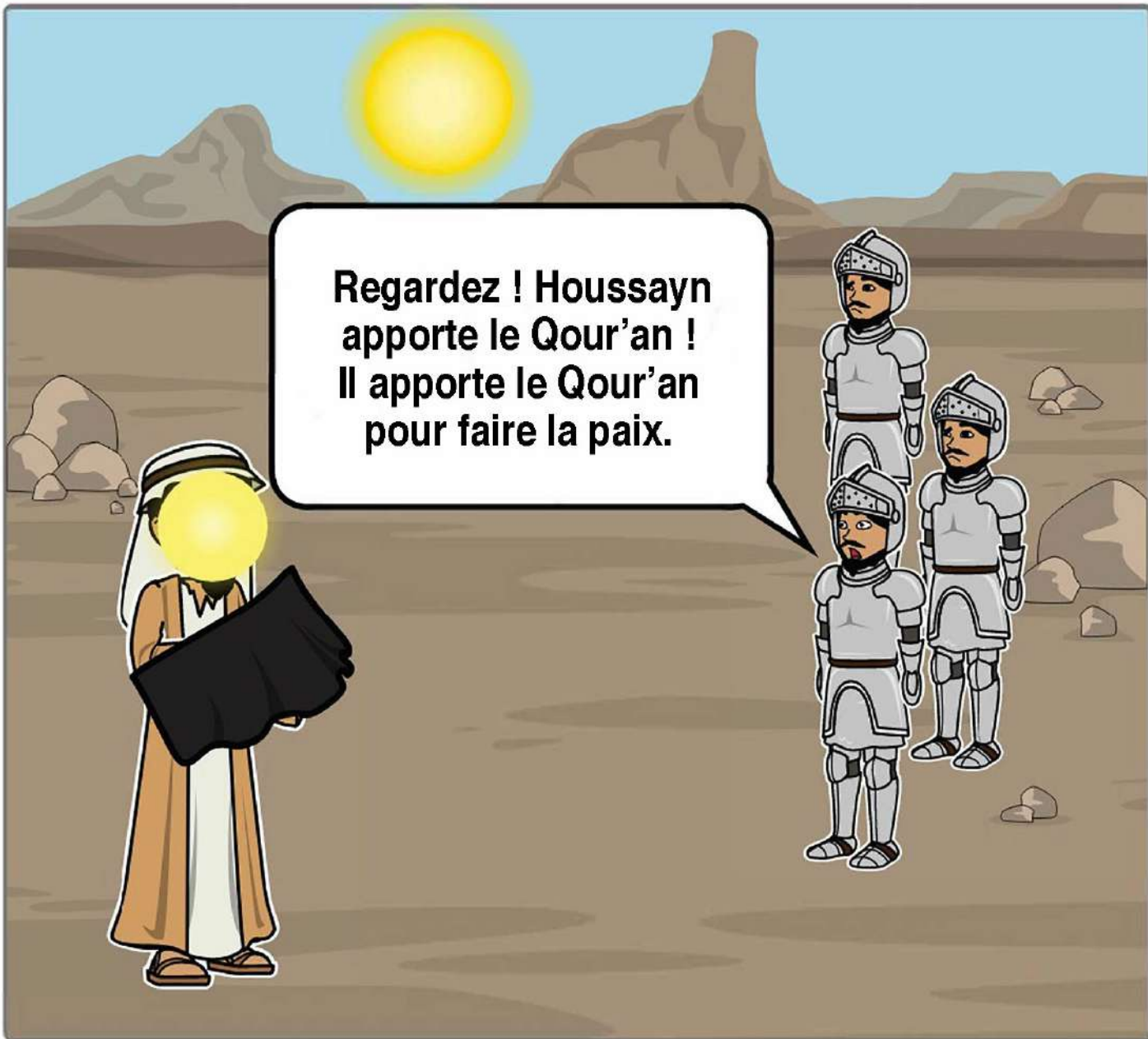
Ô Oumm Roubab, donne-moi le petit bébé.

Le bébé de 6 mois 'Ali Asghar, aussi connu sous le nom d'Abdoullah Radhee' a entendu la voix de son père et est tombé de son berceau. Sa mère, Bibi Oumm Roubab, a essayé de le consoler, mais il n'arrêtait pas de pleurer. Imam Houssayn (a) a pris le petit bébé dans ses bras.



**Mon fils, mon cher
Abdallah ! Viendras-tu
sur le champ de
bataille avec moi ?**

Imam Houssayn (a) a chuchoté à l'oreille du bébé 'Ali Asghar et le petit enfant a cessé de pleurer. Il a demandé à H. Oumm Roubab de changer les vêtements de 'Ali Asghar et lui a dit qu'il allait l'emmener pour demander un peu d'eau.



**Regardez ! Houssayn
apporte le Qour'an !
Il apporte le Qour'an
pour faire la paix.**

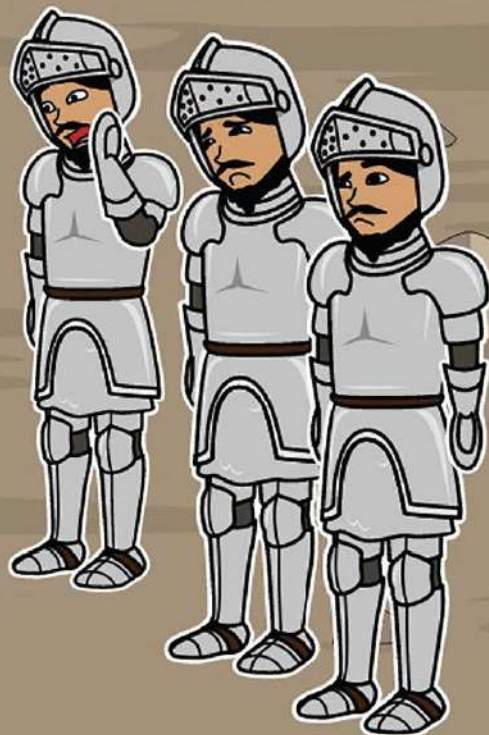
Le soleil était brûlant. Imam Houssayn (a) a recouvert le bébé 'Ali Asghar de son Aba' pour le protéger du soleil. Lorsque les ennemis ont vu l'Imam s'approcher, ils ont cru qu'il leur apportait le Qour'an.

**Ô peuple de la progéniture d'Abou Soufyan !
Vous pensez que je vous ai offensé, mais
qu'est-ce que ce petit enfant vous a fait ? Le lait
de sa mère s'est séché. Il n'a pas une goutte
d'eau depuis trois jours. Il meurt de soif.
Donnez un peu d'eau à ce petit enfant.**



**L'Imam Houssayn (a) a soulevé l'Aba' et tout le monde
a vu un petit bébé dans les bras de l'Imam. Il a soulevé
l'enfant et leur a demandé d'avoir pitié du bébé
innocent. Personne n'a bougé dans l'armée de Yazid.**

Si vous pensez que j'utilise mon enfant pour me procurer de l'eau, alors je vais le déposer par terre et vous pourrez lui donner l'eau vous-même.

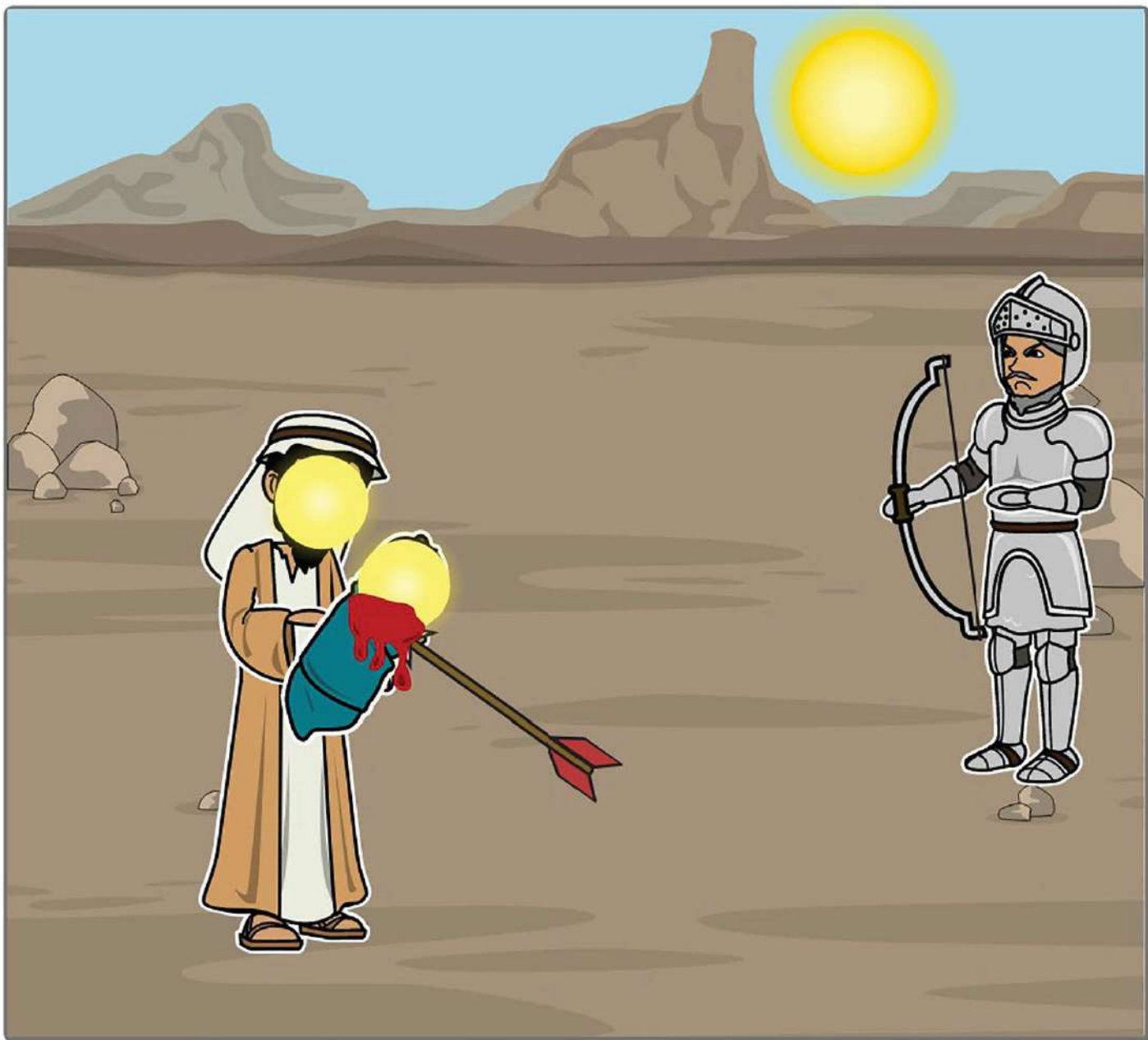


Imam Houssayn (a) a placé le petit bébé sur le sable chaud de Karbala. Certains des ennemis ont commencé à avoir pitié du petit enfant, mais personne n'a osé bouger. Hazrat 'Ali Asghar a sorti sa petite langue sèche pour que tout le monde puisse la voir. Oumar Ibn Sa'ad a commencé à s'inquiéter que ses hommes ne deviennent plus tendres.



IQTA'
KALAAMAL
HOUSSAYN !

Imam Houssayn (a) a repris Hazrat 'Ali Asghar du sol, le cœur brisé. De loin, Oumar Ibn Sa'ad a ordonné à son meilleur archer, Hourmalah, d'attaquer. « Mettez fin au discours de Houssayn ! » a-t-il lancé.



Hourmalah a lancé sa flèche à trois pointes sur le minuscule cou du bébé 'Ali Asghar. La flèche a transpercé le cou de Hazrat 'Ali Asghar et le bras de l'Imam (a). Imam Houssayn (a) était rempli de tristesse ! Ces ennemis étaient-ils si endurcis ? Ils ne pouvaient pas avoir pitié d'un bébé de 6 mois !

**Inna Lilla-hi Wa Inna Ilayhi
Rajee'oon Ridhan Bi Qadha-ih
Wa Tasliman Li Amrih**

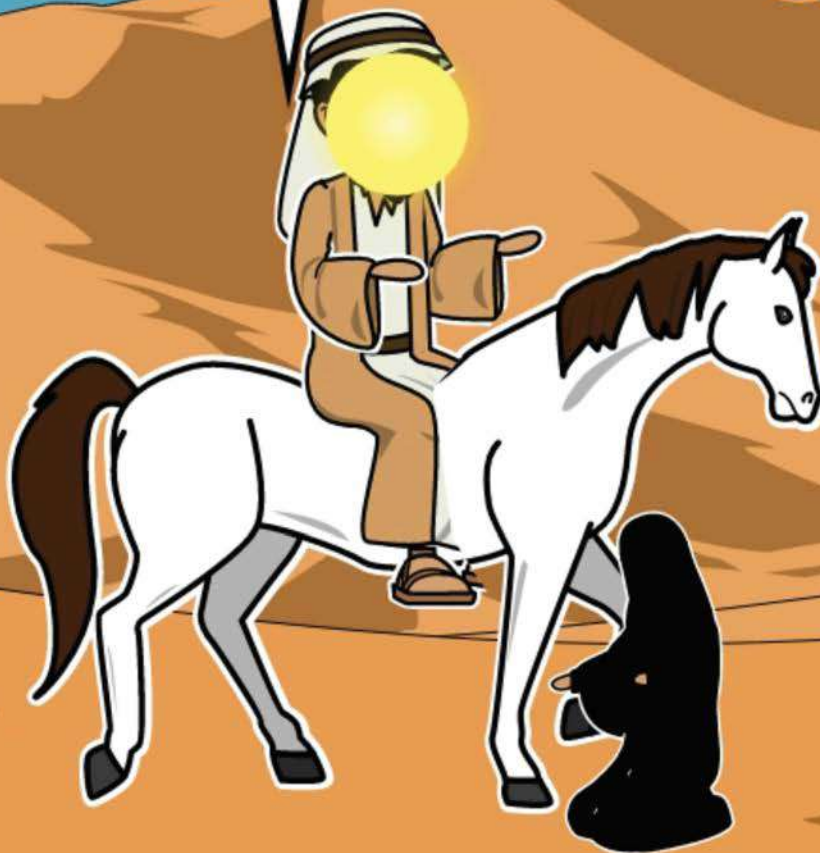


Comment est-ce que l'Imam Houssayn (a) a pu faire face à H. Oumm Roubab, la mère de Hazrat 'Ali Asghar ? Il a porté le bébé dans ses bras et s'est approché et éloigné des tentes à sept reprises, répétant : « En effet, nous venons d'Allah et c'est vers Lui que nous retournerons ». Oumm Roubab et Imam Houssayn (a) ont creusé une petite tombe derrière les tentes et ont enterré leur petit garçon.




Il n'y avait plus personne. Imam Houssayn (a) était tout seul. Fatigué, assoiffé et le cœur brisé, il a fait ses adieux aux dames du camp. Elles se sont toutes rassemblées autour de lui en pleurant, sachant qu'elles ne reverraient jamais l'Imam (a).

Ô Zouljanah ! Je sais que tu es fatigué,
tu as été si loyal tout au long de la
journée. C'est ton dernier trajet vers le
champ de bataille.

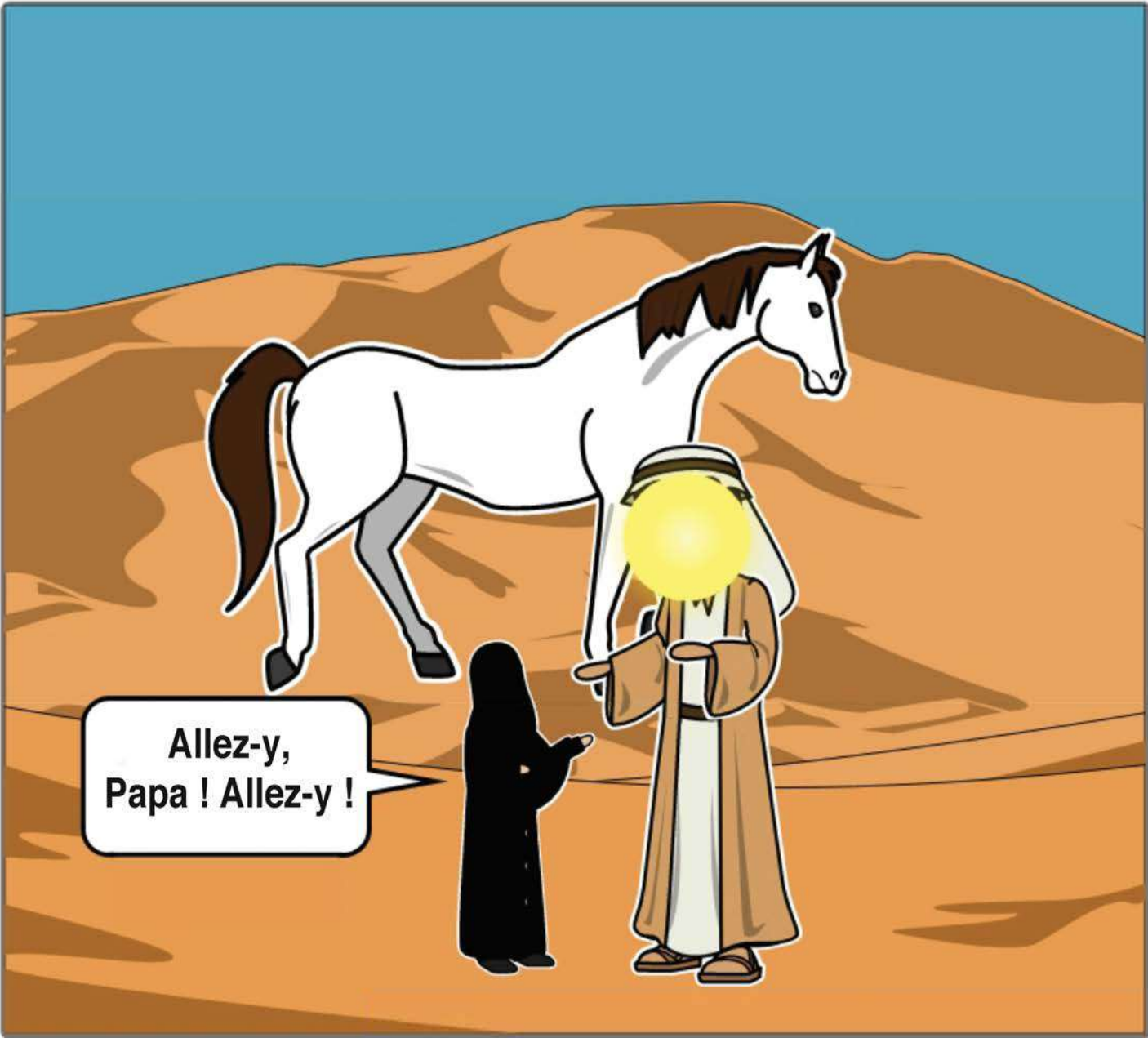


Imam Houssayn (a) est monté sur son cheval et était prêt à se rendre sur le champ de bataille mais son cheval, Zouljanah, ne bougeait pas. Il a caressé gentiment son cheval. Zouljanah a regardé en bas comme s'il essayait de dire quelque chose à l'Imam (a).



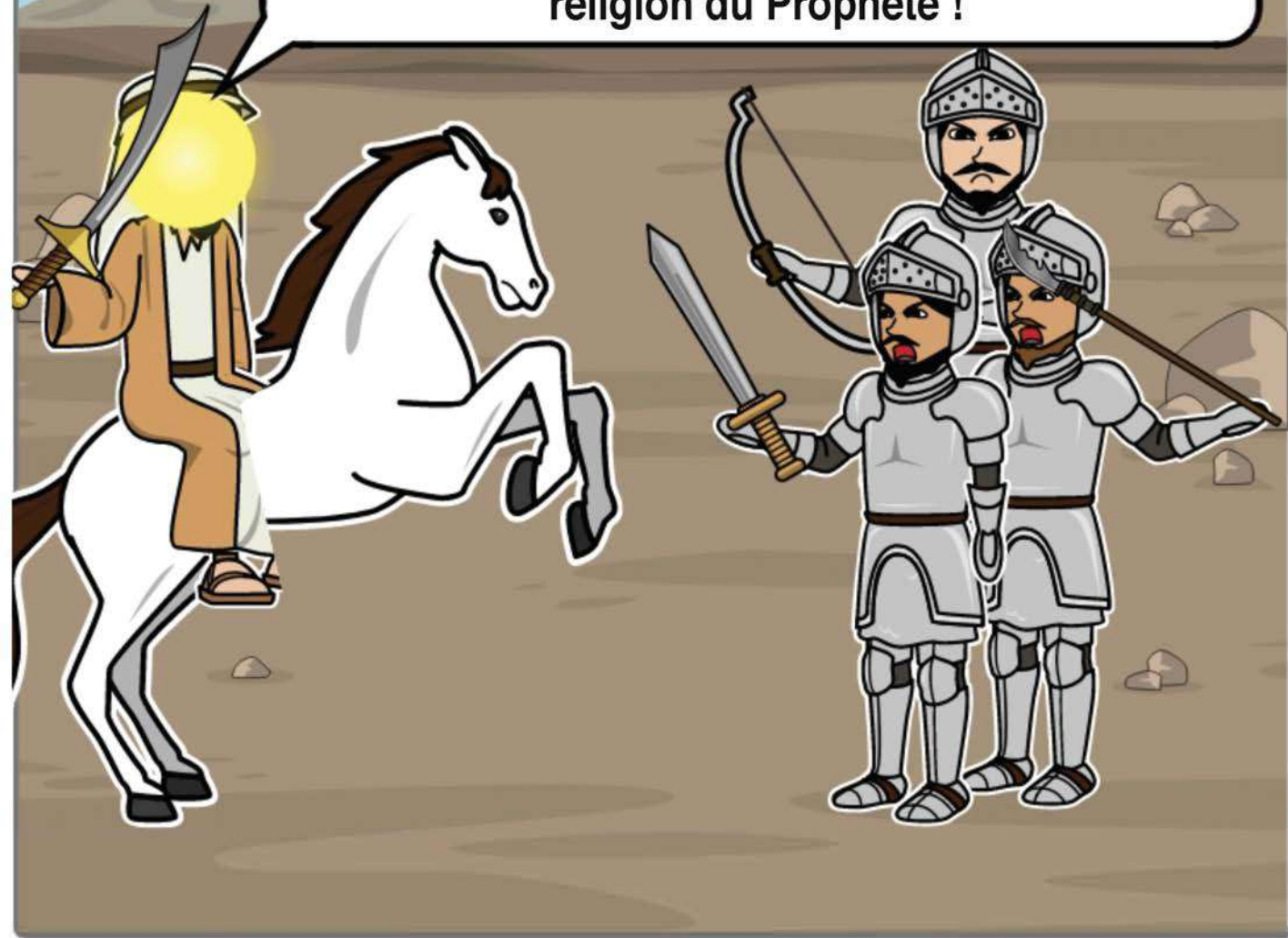
Papa ! Je suis tellement habituée à dormir sur votre poitrine. Avec qui vais-je dormir à partir de ce soir ?

La petite Sakina s'accrochait à la jambe de Zouljanah et pleurait. Imam Houssayn (a) est descendu de son cheval et a pris Bibi Sakina dans ses bras. Il l'a fait dormir sur sa poitrine une fois de plus.

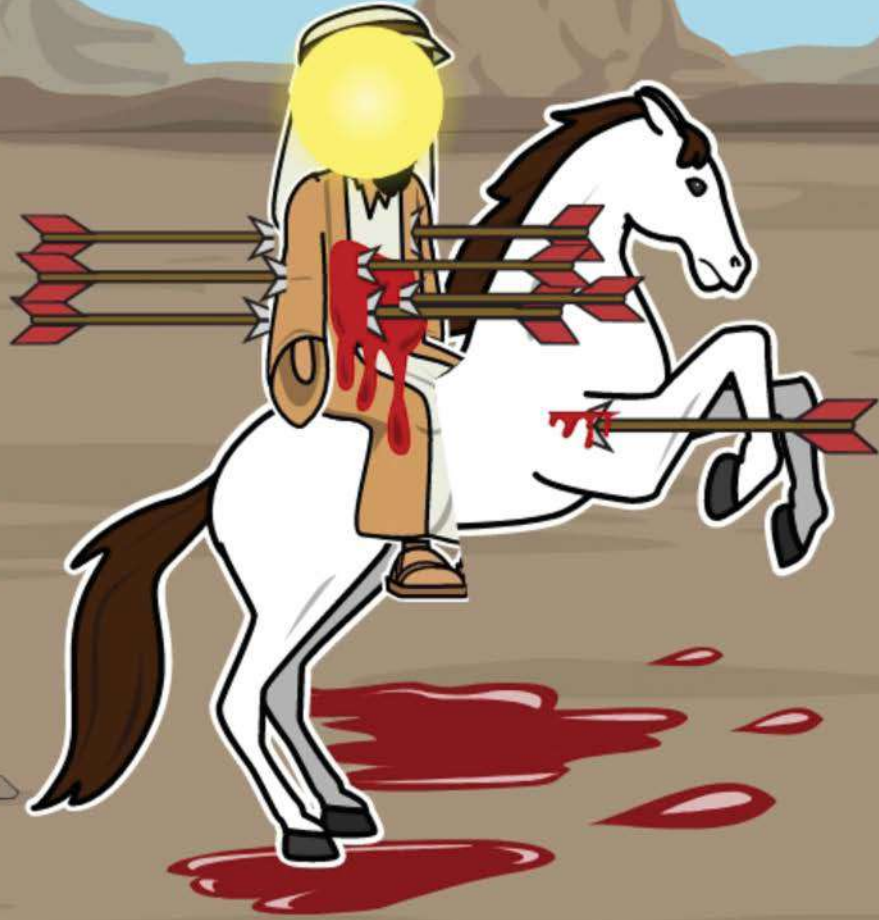


Soudain, Bibi Sakina s'est réveillée et a dit à son père d'aller sur le champ de bataille. Imam Houssayn (a) a embrassé une dernière fois la petite Sakina avant de monter sur son cheval et de se diriger vers le champ de bataille.

Je suis Houssayn, fils de 'Ali ! J'ai juré de ne pas fuir l'ennemi et de défendre la mission de mon père jusqu'à ce que je meure pour la religion du Prophète !



Imam Houssayn (a) a été très courageux ! Il s'est battu avec sa plus grande puissance. Même s'il avait soif, il s'est battu avec tant de facilité que les ennemis avaient peur de lui.



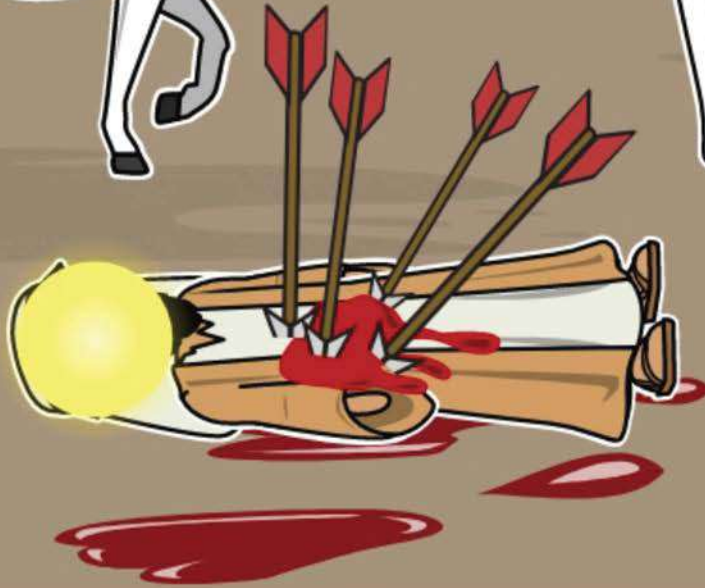
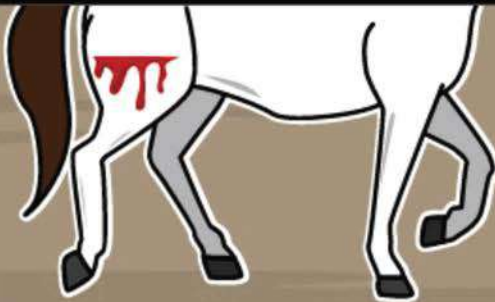
Oumar Ibn Sa'ad a ordonné aux ennemis d'encercler l'Imam Houssayn (a) et ils ont tous lancé des flèches sur notre Imam (a). Son corps était plein de flèches, mais il a continué à se battre avec toute la force dont il disposait.

٢٧

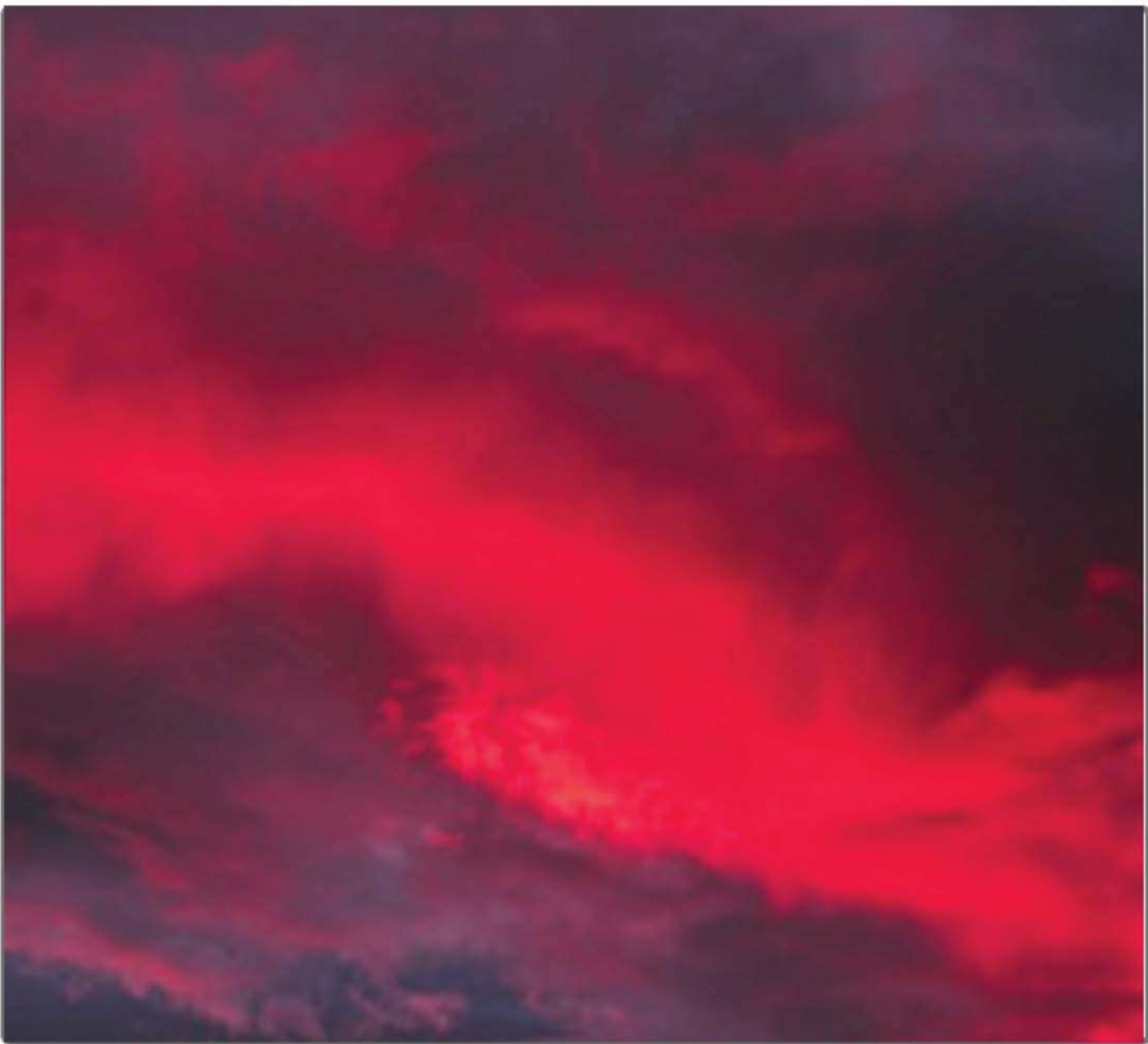
يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ

٢٨

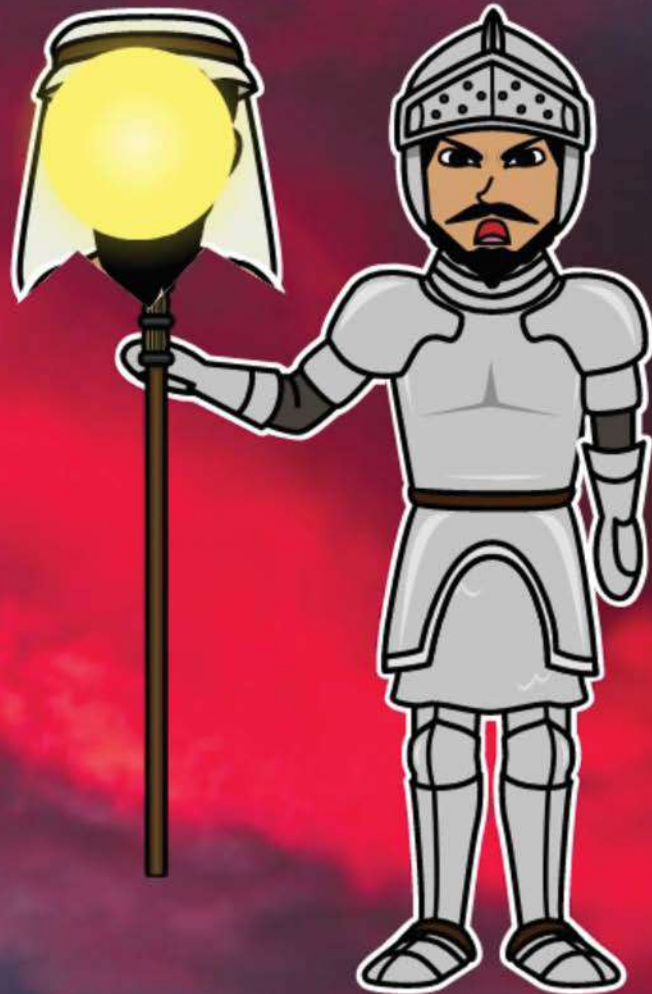
أَرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَّرْضِيَةً



Ange Jibrail est apparu devant l'Imam Houssayn (a) et lui a dit qu'Allah (swt) était satisfait de lui et qu'il avait accompli son devoir envers Allah. Imam Houssayn (a) a déposé son épée et ne pouvait plus rester sur son cheval. Il est tombé, son corps plein de flèches.



**Shimr est venu vers l'Imam Houssayn (a) et a tué notre cher Imam (a).
Le ciel est devenu rouge !
La terre a tremblé !
Jibrail a crié :
« Houssayn a été tué à Karbala ! Houssayn a été tué à Karbala ! »**



La tête sacrée de notre cher Imam Houssayn (a) a été placée sur une lance par les ennemis. Ils ont célébré et ont cru avoir gagné la bataille.

**Le nom de l'Imam Houssayn (a) rayonne encore aujourd'hui !
Nous garderons son nom vivant jusqu'à notre dernier souffle !**

Références :

<https://www.imamreza.net/old/eng/imamreza.php?id=5435>

***Nafsoul Mahmoum* relatant la tragédie de Karbala par Cheikh Abbas Qummi**

***A Probe into the history of Ashura* par Ibrahim Ayati**

